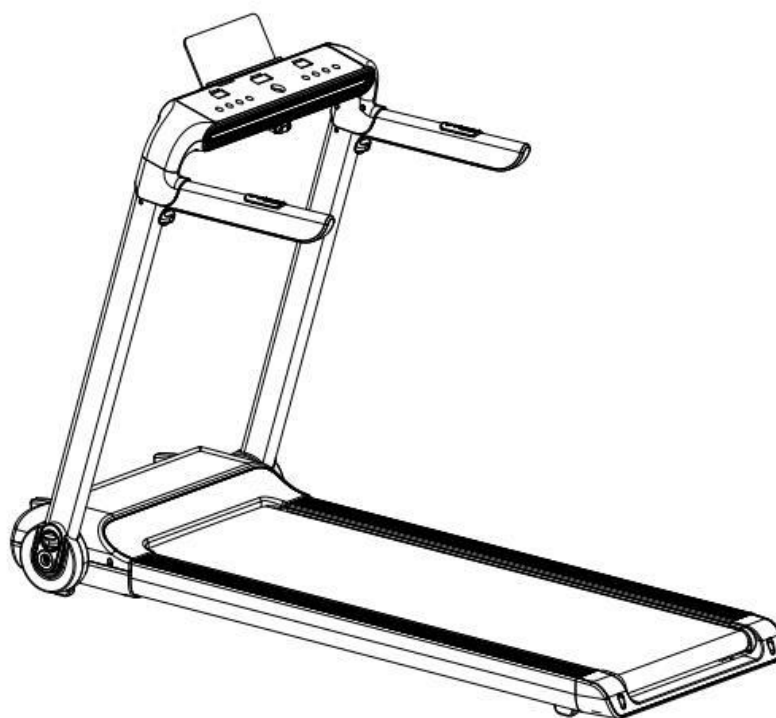




## BĚŽECKÝ PÁS MASTER F12

MAS-F12



### Návod na použití



**Před použitím tohoto zařízení si přečtěte všechna bezpečnostní opatření a pokyny v tomto návodu.**



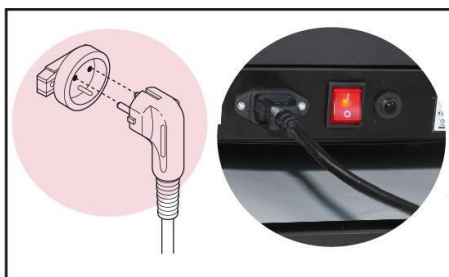
## I. DŮLEŽITÁ OPATŘENÍ



MINIMUM USER HEIGHT	140 cm	MAX USER WEIGHT	100 kg.
---------------------------	--------	-----------------------	---------

minimální výška uživatele

maximální hmotnost uživatele



### VAROVÁNÍ:

BEZPEČNOSTNÍ KLÍČ MÁ MAGNET, KTERÝ MUSÍ BÝT PŘIPOJEN K DISPLEJI. NA KONCI KABELU JE SVORKA, KTERÁ MÁ BÝT PŘIPOJENA K OBLEČENÍ. BĚŽECKÝ PÁS SE SPUSTÍ, POUZE POKUD JE KLÍČ PŘIPOJEN NA DISPLEJI.

SPRÁVNÉ MAZÁNÍ BĚŽECKÉHO PÁSU SILIKONOVÝM OLEJEM NEBO TEFLONEM JE DŮLEŽITÉ. MAZÁNÍ MUSÍ BÝT PROVÁDĚNO PRAVIDELNĚ, V ZÁVISLOSTI NA KAŽDÉ OSOBE, A TO I PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.

POČAS ZÁRUKY JE NUTNÉ ZACHOVAT ORIGINÁLNÍ BALENÍ SPOLU S DOKLADEM O KOUPI, NÁVODEM K POUŽÍTÍ A SOUČÁSTKAMI.

Pro snížení rizika vážných zranění si přečtěte před použitím pečlivě všechny důležité pokyny a varování týkající se používání běžeckého pásu.

**Naše společnost nenese žádnou odpovědnost za zranění osob nebo škody na majetku, které vzniknou v důsledku používání tohoto produktu.**

1- Před zahájením jakéhokoli tréninkového programu se poraďte s lékařem. Platí to obzvláště pro lidi starší 35 let, lidi se zdravotním problémem a těhotné ženy.

2- Majitel musí zajistit, aby všichni uživatelé byli o výstrahách správně informováni.

3- Používejte zařízení, jak je popsáno v návodu k použití.

4- **Uchovávejte zařízení v uzavřeném prostoru, mimo prach nebo vlhkost. Neskladujte jej v garáži, krytém dvoře nebo v blízkosti vody. Vlhkost, prach a voda mohou vést k poruše zařízení a zrušení jeho záruky.**

5- Umístěte přístroj na rovný povrch. Pokud je povrch nerovný, mohlo by to ovlivnit správnou funkci. Některé modely zahrnují nivelátory nebo nivelační latě za nohama, které pomáhají nivelaci. Přečtěte si návod pro ověření, zda je váš přístroj vybaven jedním z nich ...

6- Přístroj musí být umístěn ve větraném prostoru. Nepoužívejte jej na místech se spreji nebo dávkovačem kyslíku. Vzduch, který dýcháte, by mohl způsobit nehodu.

7- Udržujte děti mladší 12 let a domácí zvířata mimo zařízení. Dodržujte bezpečnostní vzdálenost.

**8- V návodu zkontrolujte maximální hmotnost, kterou vaše zařízení může nést. Nadměrná hmotnost by mohla vést k poruše operačního systému, na kterou se záruka nevztahuje.**

9- Používejte vhodný oděv a obuv. Nepoužívejte volný oděv, který by se mohl zachytit do přístroje.

10- Pokud vaše zařízení pracuje přes napájecí zdroj: ujistěte se, že napájecí kabel a zástrčka jsou v dobrém stavu. Spojení provádějte pouze v případě, že je obvod uzemněn, jinak by mohlo dojít k poškození zařízení nebo majetku, na které se záruka nevztahuje. Napájecí kabely musí být umístěny mimo horké povrchy.

11- Pokud se jedná o zařízení napájené pomocí baterie: zkontrolujte a ujistěte se, že jsou baterie dostatečně nabitě, aby displej plně fungoval.

12- Pokud je vaše zařízení vybaveno bezpečnostním klíčem, před použitím si přečtěte, jak funguje. Bezpečnostní klíč má magnet, který musí být umístěn na displeji. Na konci kabelu je svorka, která má být připevněna k oděvu. Běžecský pás začne fungovat, pouze pokud je klíč umístěn na displeji. **TO JE ZÁSADNÍ.**

13- Pokud vaše zařízení pracuje přes napájecí zdroj: neuvádějte jej do provozu, když jste na pásu. Motor by byl zbytečně zatížen. Postavte se na pás s nohama od sebe, každá na jedné straně pásu, a jakmile se spustí, posadte se.

14- Pokud vaše zařízení pracuje přes elektrické napájení: zkontrolujte vaši rychlost z hlediska své bezpečnosti. Nejlepší je postupné nastavení rychlosti, aby nedošlo k náhlým změnám.

**15- Pokud vaše zařízení pracuje pomocí elektrického napájení: nikdy nenechávejte přístroj bez dozoru, když je v provozu. Sejměte bezpečnostní klíč, vypněte tlačítkem „on“ a odpojte napájecí kabel.**

16- Pokud je vaše zařízení vybaveno snímačem pulsu, měli byste vědět, že se nejedná o lékařský nástroj. Je navržen jako pomůcka pro trénink a určuje tendence srdečního rytmu. Přesnost interpretace srdeční frekvence mohou ovlivnit některé faktory, například pohyby uživatele.

17- Přístroj nezabírá příliš mnoho místa, protože může být složen. Jakmile je složený, ujistěte se, že je vše správně sestaveno a uzamčeno, ať už má zámek nebo hydraulický motor. Nesnažte se jím pohnout nebo jej zvednout, pokud nejste zraněni. Dojde-li k poškození přístroje v důsledku nezabezpečení, nevztahuje se na něj záruka.

**18- Pravidelně kontrolujte a dotahujte všechny šrouby, protože v důsledku vibrací se šrouby a matice obvykle uvolňují. Na škody způsobené nedostatečnou údržbou se záruka nevztahuje.**

19- **Správné mazání běžecského pásu silikonovým olejem nebo teflonem je VELMI DŮLEŽITÉ.** Mazání musí být prováděno pravidelně v závislosti na každé osobě, a to i před prvním použitím. Mazání musí být provedeno tímto způsobem: odpojte zařízení od přívodu elektřiny (v případě, že jej máte), vytáhněte tapisérii z jedné strany pomocí jedné ruky a rozetřete olej na desce. Tento postup opakujte z druhé strany. Připojte zařízení k napájení (v případě, že jej máte) a otočte tlačítko „on“ (červené tlačítko) do správné polohy (I), vložte bezpečnostní klíč a nechte běžící pás běžet několik minut bez jakéhokoli zatížení. Tuto akci pravidelně opakujte.

**20- Aby bylo možné přístroj vyjmout z obalu, je zapotřebí dvou lidí. V opačném případě se na škody způsobené v tomto okamžiku záruka nevztahuje.**

21- Nedovolte, aby do drážek spadl jakýkoli předmět.

22- Pokud přístroj pracuje pomocí napájecího kabelu: před čištěním, po tréninku a před prováděním údržby vždy odpojte napájecí kabel.

23- Tento přístroj je určen pro domácí účely a interiér, nikoli pro podnikatelské účely nebo venkovní používání.

24- Před a po cvičení provádějte protahovací cviky, vyhnete se zranění.

25- Pijte vodu před, během a po tréninku.

26- Pokud během tréninku začnete pociťovat bolest nebo závratě: **OKAMŽITĚ ZASTAVTE.**

27- **POČAS ZÁRUKY JE NUTNÉ ZACHOVAT ORIGINÁLNÍ BALENÍ SPOLU S DOKLADEM O KOUPI, NÁVODEM K POUŽÍTÍ A SOUČÁSTKAMI.**

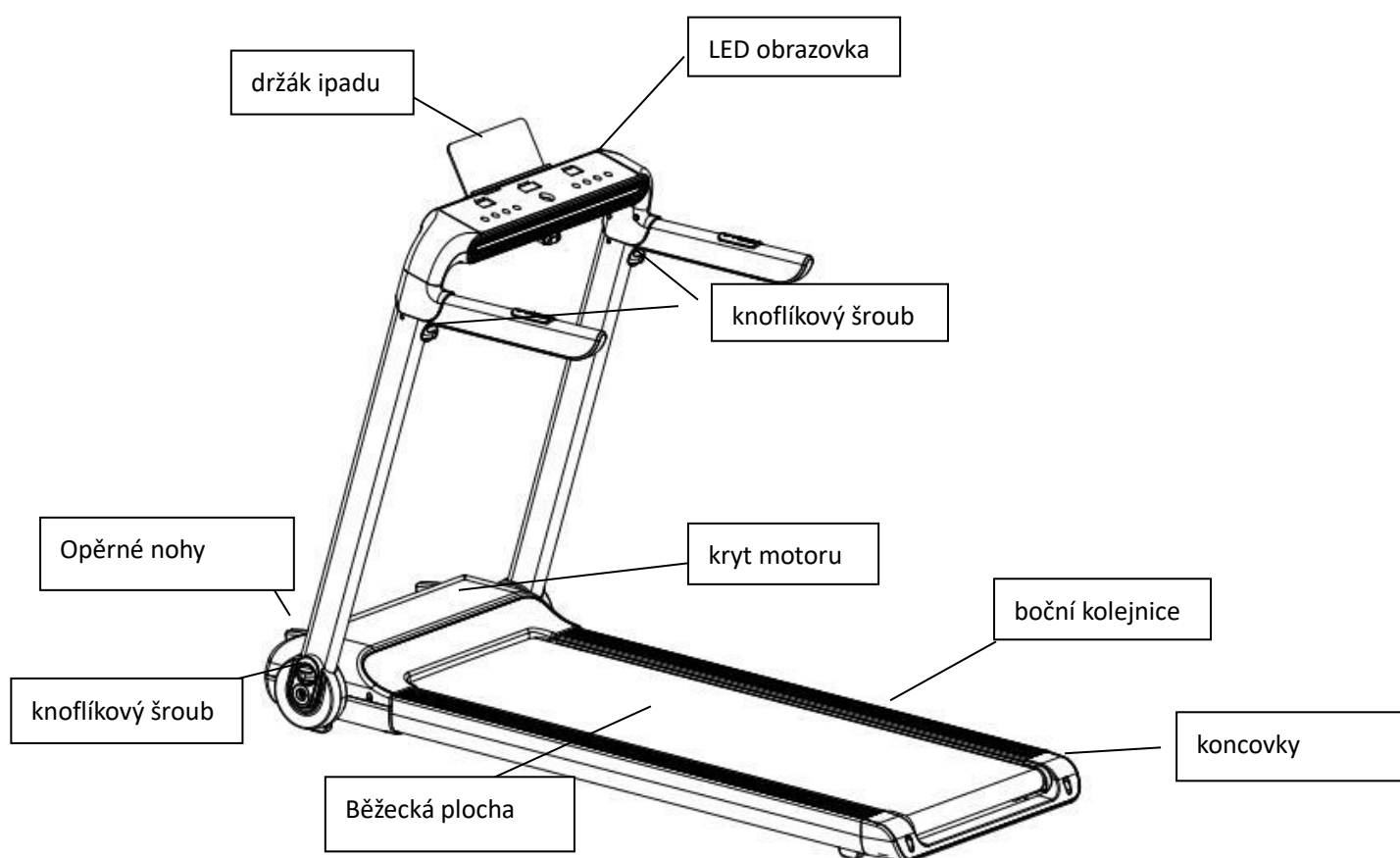
28- Příslušenství se může lišit v závislosti na modelu.

29- Tento elektronický produkt nelze za žádných okolností vyhodit do komunálního odpadu. Za účelem ochrany životního prostředí musí být tento produkt recyklován v souladu s platnými zákony vaší země. Další informace o tomto postupu získáte od městské rady.

30- Pokud potřebujete technickou pomoc nebo radu s instalací, můžete nás kontaktovat.

**MUSÍTE MÍT DOKLAD O KOUPI, ABYSTE MĚLI PŘÍSTUP K TÉTO SLUŽBĚ. UCHOVÁVEJTE TENTO NÁVOD PRO BUDOUCÍ REFERENCE**

## II. HLAVNÍ TECHNICKÉ VLASTNOSTI



vstupní napětí	220V±10%
frekvence	50/60 Hz
Běžecská plocha	1210X460mm
Funkce	čas, rychlost, vzdálenost, kalorie, srdeční frekvence, bluetooth a bluetooth reproduktor
Rozsah rychlosti	1.0-15km/h
Sklon	-
Maximální hmotnost uživatele	100 Kg
Výkon	2.0HP

### III.MONTÁŽ

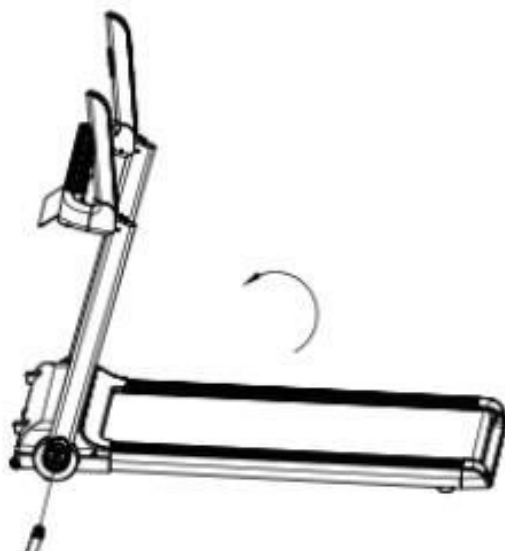
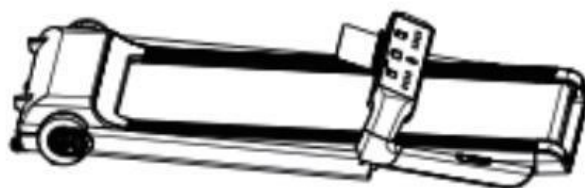


**POZNÁMKA:MONTÁŽ VYŽADUJE DVĚ OSOBY**

Název		Počet			
1.hlavní rám		1set			
Č.	Příslušenství	Počet	Č.	Příslušenství	Počet
①	M8 klíčový šroub	2	⑤	5mm klíč	1
②	M10 klíčový šroub	2	⑥	6mm klíč	1
③	silikonový olej	1	⑦	Multi klíč	1
④	bezpečnostní klíč	1	⑧	návod k použití	1

#### KROK 1

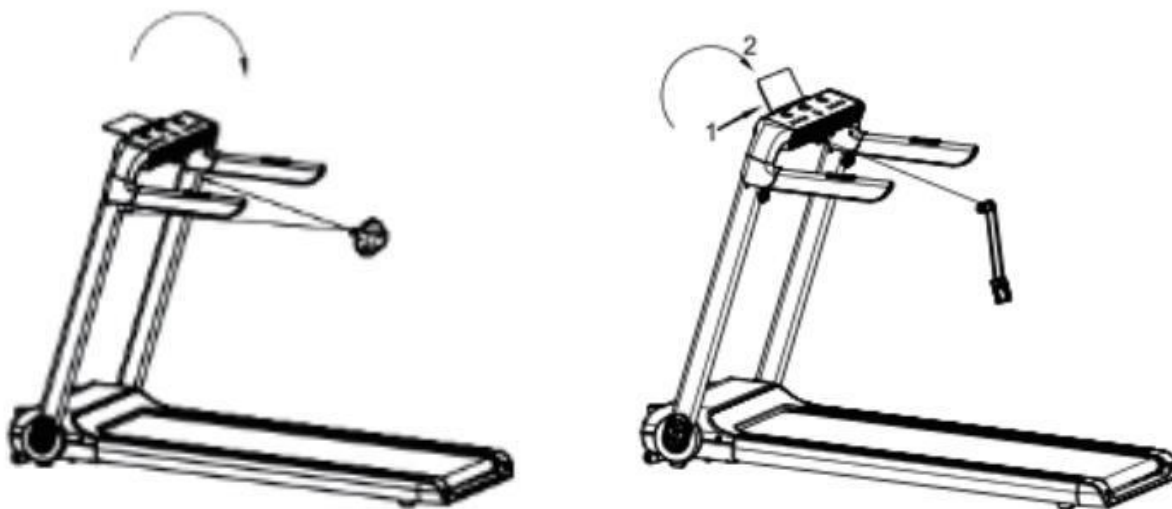
1. Vyjměte stroj z obalu (dvě osoby) a opatrně jej položte na rovnou podlahu a vedle zařízení rozložte další příslušenství. Zvedněte svislou tyč podle obrázku a zajistěte ji pomocí dvou klíčových šroubů M10 na obou stranách.



## KROK 2

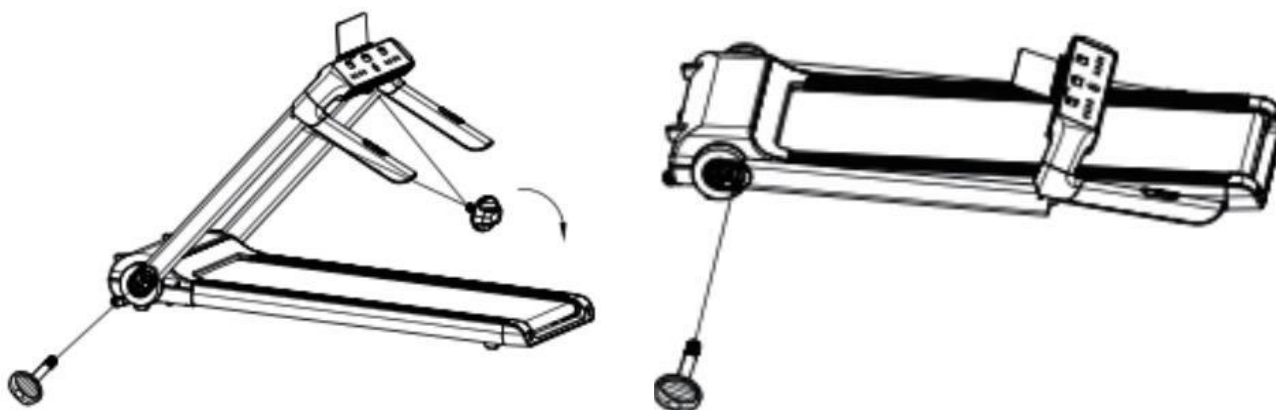
1. Umístěte konzolu na správné místo, jak je znázorněno na obrázku níže, a zajistěte ji pomocí dvou klíčových šroubů M8 na obou stranách.

Nastavte držák ipadu do správného úhlu, umístěte bezpečnostní klíč na správné místo, poté můžete začít používat běžecký pás.



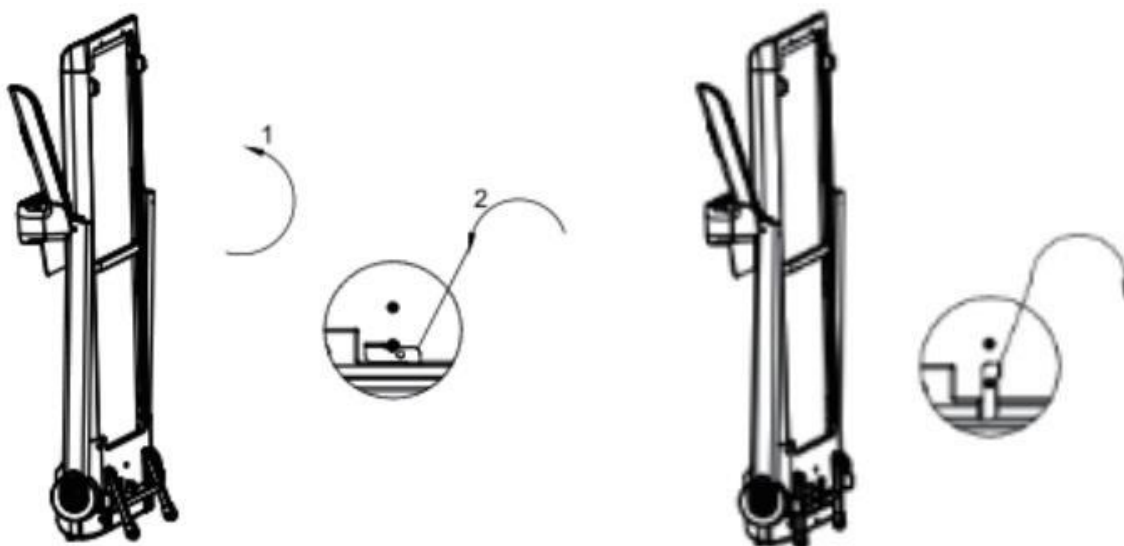
## KROK 3

Pokud běžecký pás nepoužíváte, odšroubujte 4 klíčové šrouby, spusťte dolů svislou tyč, položte rovně, jak je znázorněno na obrázku, a znovu zajistěte dvěma klíčovými šrouby M10 na obou stranách.

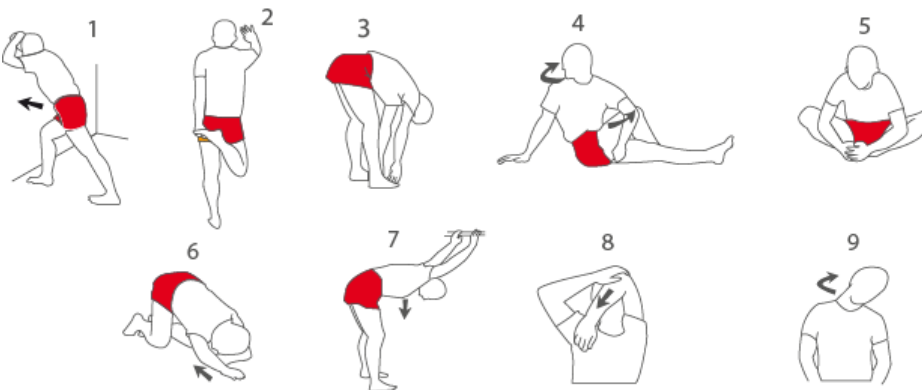


## KROK 4

1. Složte běžecký pás, otočte zámek nosného rámu do vodorovné pozice, nosný rám se automaticky vysune.
2. Pokud chcete běžecký pás použít, zvedněte nohou nosný rám a zajistěte jej zámkem na svislém místě, poté spusťte na zem a opakujte kroky výše.



## IV. POKYNY KE CVIČENÍ



**POZOR:** Než začnete tento nebo jakýkoli cvičební plán používat, poraďte se se svým lékařem. To je zvláště důležité pro lidi starší 35 let nebo pro lidi se zdravotními problémy.

Pokud je vaše zařízení vybaveno snímačem pulsu, musíte mít na paměti, že se nejedná o lékařský nástroj. Přesnost interpretace srdeční frekvence může měnit několik faktorů. Snímač pulzu je pouze nápomocný při cvičení, určující obecné tendence srdeční frekvence.

### PLÁN SE ZAHŘÍVACÍMI CVIČENÍMI:

**ZAHŘÁTÍ:** Začněte se protahovat a mírně aktivovat svaly po dobu 5 až 10 minut. Zahřátím se zvýší vaše tělesná teplota, srdeční frekvence a krevní oběh, díky čemuž budete připraveni na trénink.

- **POSILOVÁNÍ ZAMĚŘENÉ NA CVIČÍCÍ OBLAST:** Provádějte několik cvičení během 20-30 minut se srdeční frekvencí (během prvních týdnů cvičebního programu neudržujte srdeční frekvenci déle než 20 minut). Během cvičení dýchejte neustále a zhluboka (nikdy nezadržujte dech).
- **ZCHLAZENÍ:** Dokončete protahovacími cvičeními během 5-10 minut. Protahování zvyšuje pružnost svalů a pomáhá vám vyhnout se zranění po tréninku.

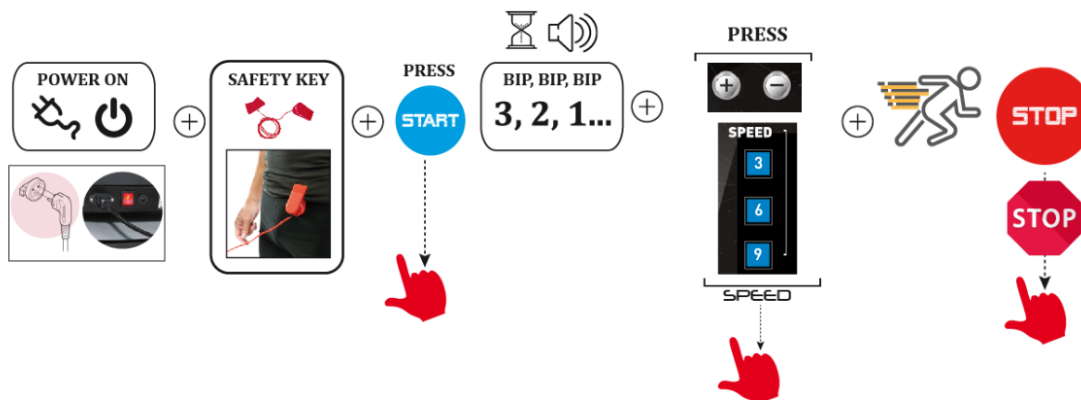
**ČETNOST CVIČENÍ:** Chcete-li si zlepšit kondici nebo vytvarovat postavu, provádějte každý týden tři tréninková cvičení a mezi tréninkem si odpočiňte. Po několika měsících pravidelného tréninku budete moci provádět až pět cvičení týdně.

## V. FUNGOVÁNÍ BĚŽECKÉHO PÁSU

### POČÍTAČ



### NÁVOD K POUŽITÍ



### PRVKY MONITORU

**A:** V režimu SCAN (SKENOVÁNÍ) tento monitor současně zobrazuje: Čas; Rychlost; Vzdálenost; Kalorie a Tepovou frekvenci.

Elektronický monitor má 9 tlačítek.

**B:** START/STOP.

**C:** Tlačítka pro rychlý přístup pro nastavení rychlosti (3 – 6 – 9 - 12).

**D:** SPEED - rychlost (- +).

**E:** VOLUME - hlasitost (- +)

**G:** Safety key – bezpečnostní klíč

### ZAČÁTEK

Zapojte přístroj do uzemněné zásuvky a přepněte přepínač (L) do polohy (1). Obr. (1) Bezpečnostní klíč (g) musí být zasunutý do krytu. V opačném případě nebude přístroj fungovat.



Když je na displeji zobrazen symbol ----, a bezpečnostní klíč vložen do jeho slotu, přístroj vydá zvukový signál a na displeji se zobrazí, že je přístroj připraven - READY.

## NÁVOD K OBSLUZE

### MANUÁLNÍ REŽIM

Když je přístroj ve stavu READY (připraven), stiskněte tlačítko START / STOP a přístroj se spustí po 3 sekundovém odpočítávání zobrazeném na displeji (A) rychlostí 1,0 km / h. Funkce SCAN bude postupně zobrazovat následující hodnoty: Čas; Kalorie; Tepovou frekvenci; Rychlost a Vzdálenost. Rychlost můžete zvýšit nebo snížit v režimu MANUAL stisknutím tlačítka (+ -), mezi 1,0 - 15 km / h, můžete také zvýšit nebo snížit nastavení rychlosti stisknutím kláves rychlého přístupu, tlačítka odpovídají hodnotám 3 - 6 - 9 - 12 km / h. Přístroj se zastaví, pokud stisknete tlačítko STOP / START nebo odstraníte BEZPEČNOSTNÍ KLÍČ (g).

### NOUZOVÉ ZASTAVENÍ

Pro maximální bezpečnost uživatele je přístroj vybaven bezpečnostním klíčem (g) a tlačítkem START / STOP. Bezpečnostní klíč (g) musí být zasunut do pouzdra (E), obrázek 2, jinak se přístroj nespustí.

Při používání přístroje vždy připevněte kabel bezpečnostního klíče k vašemu oblečení. Zatažením za kabel vytáhnete bezpečnostní klíč z jeho slotu a stroj se okamžitě zastaví. Chcete-li přístroj restartovat, jednoduše vložte klíč zpět do slotu. Vyjměte bezpečnostní klíč (g), kdykoli se stroj nepoužívá, a uchovávejte jej mimo dosah dětí. Stisknutím tlačítka označeného START / STOP se jednotka okamžitě zastaví. Chcete-li jej restartovat, stiskněte znovu tlačítko START / STOP.

### MĚŘENÍ PULZU

Vaše tepová frekvence se měří umístěním rukou na pulzní senzory (R), obrázek 3, kterými je elektronická jednotka vybavena. Po několika sekundách se objeví hodnota pulsu. Symbol srdce vedle hodnoty tepové frekvence bude blikat s vaší srdeční frekvencí.

**DŮLEŽITÉ: NEJEDNÁ SE O ZDRAVOTNICKÝ NÁSTROJ A PROTO JE INFORMACE O SRDEČNÍ FREKVENCÍ POUZE ORIENTAČNÍ.**

### BLUETOOTH REPRODUKTOR

Tento monitor má integrovaný Bluetooth reproduktor. Chcete-li jej používat s mobilním zařízením, vyberte jej v nastavení Bluetooth.

### GFIT APLIKACE

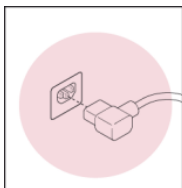
Tento monitor je kompatibilní s aplikací GFIT dostupnou v App Store a Google Play.

**BH SI VYHRAZUJE PRÁVO NA ÚPRAVU SPECIFIKACÍ JEJICH PRODUKTŮ BEZ PŘEDCHOZÍHO UPOZORNĚNÍ.**

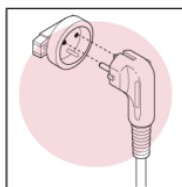
## BLUETOOTH REPRODUKTOR



## VI. ÚDRŽBA



Tento produkt musí být uzemněn. Pokud je napájecí kabel



poškozen, musí být vyměněn za napájecí kabel doporučený výrobcem.

**NESMOTÁVEJTE NAPÁJECÍ KABEL**



### PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA BĚŽECKÉHO PÁSU

- **SKLADOVÁNÍ:** Uchovávejte zařízení na uzavřeném místě, mimo dosah prachu nebo vlhkosti. Neskladujte jej v garáži, v zahradě nebo v blízkosti vody. Vlhkost, prach a voda jej mohou poškodit a mít vliv na jeho fungování.
- **ELEKTRICKÝ KABEL:** Ujistěte se, že kabel a zástrčka jsou v perfektním stavu. Elektrické kabely musí být mimo dosah horkých povrchů.
- **ŠROUBY A PŘIPOJOVACÍ KABELY:** Pravidelně kontrolujte a utahujte šrouby, protože v důsledku vibrací mají šrouby a matice tendenci k uvolnění.

**MAZÁNÍ:** Správné mazání běžeckého pásu silikonovým olejem nebo teflonem je opravdu důležité. Mazání musí být prováděno pravidelně v závislosti na jeho použití ještě před prvním použitím.

a) Kroky k promazání běžecké desky jsou následující: (viz uvedený obrázek)

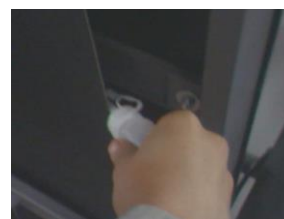
b) Zastavte běžecký pás a složte jej.

c) Otočte běžecký pás na zadní stranu hlavního rámu.

Vložte mazací nádobu co nehlouběji do středu běžeckého pásu.

Naneste mazivo na vnitřní stranu běžeckého pásu.

Namažte obě strany pásu.



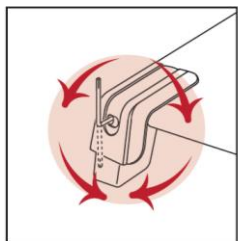
Po dokončení mazání spusťte stroj rychlostí 1 km/h, aby se silikon rozetřel po celé ploše.

- Po určité době provozu musí být běžecký pás konfigurován speciálním cymenovým silikonovým olejem pro mazání.

Návrh:

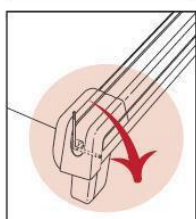
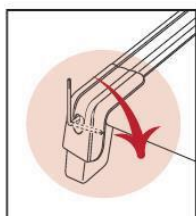
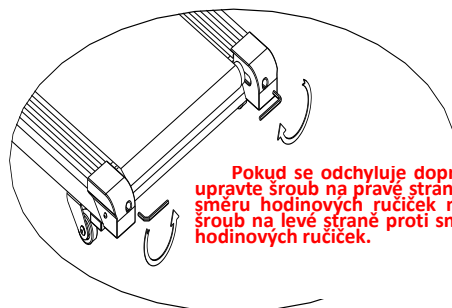
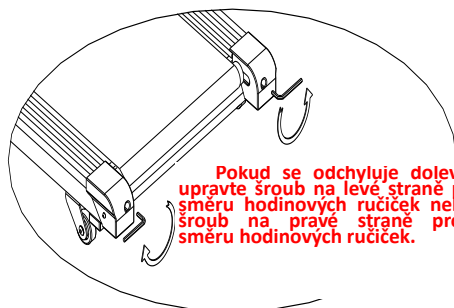
< 3 h/týden	2 měsíce
4 – 7 h/týden	1 měsíc
> 8 h/týden	15 dní

### • VYROVNÁNÍ A UTAŽENÍ BĚŽECKÉHO PÁSU



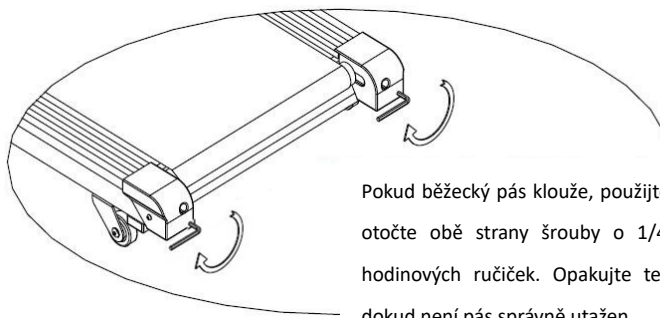
LEFT BOLT RIGHT BOLT

- **VYROVNÁNÍ PÁSU:** Po určité době používání se pás může vychýlit od středu. Pokud se pás posunul doleva, zapněte běžící pás a zvýšte rychlost na 3 MPH (4,8 kmh). Pomocí 6mm klíče otočte fixační levý šroub ve směru hodinových ručiček nebo otočte fixační pravý šroub proti směru hodinových ručiček. Neutahujte pás příliš, abyste byli schopni na něm chodit. Tento postup opakujte, dokud není pás správně zarovnan.



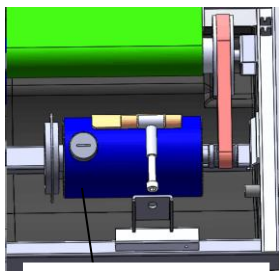
LEFT BOLT RIGHT BOLT

- **UTAŽENÍ PÁSU:** (pokud pás při chůzi klouže). Spusťte běžkový pás a zvýšte rychlost na 3 MPH (4,8 kmh). Pomocí 6mm klíče otočte oba šrouby o 1/4 ve směru hodinových ručiček. Pokud je pás správně napnutý, musíte být schopni vytáhnout na každou stranu pásu 5 nebo 7 cm z plošiny. Buďte opatrní a udržujte pás vyrovnán. Tento postup opakujte, dokud není pás správně utažen.



Pokud běžkový pás klouže, použijte 6 mm klíč, otočte obě strany šrouby o 1/4 ve směru hodinových ručiček. Opakujte tento postup, dokud není pás správně utažen.

- **UTAŽENÍ HNACÍHO ŘEMENE:** Pokud se hnací řemen po určité



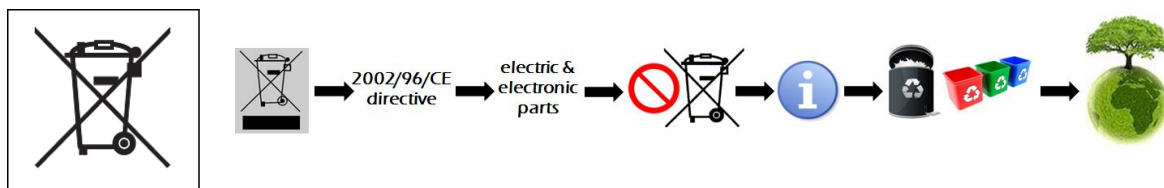
fixační šroub

- době používání uvolní, musíte:
- (1) Otevřít kryt motoru.
  - (2) Pomocí 6mm klíče otočit fixační šroub ve směru hodinových ručiček.

Tento postup opakujte, dokud hnací řemen již nebude klouzat.

- **ČISTĚNÍ:** Nepoužívejte abrazivní přípravky. Stačí vlhký hadřík.
- **VYROVNÁNÍ:** Pokud je váš přístroj vybaven vyrovnávacími kolečky, nastavte je tak, abyste předešli vibracím, a tím i poruchám.
- **UCHOVÁVEJTE TYTO RADY PRO ÚDRŽBU PRO BUDOUCÍ REFERENCE**

## VII. INFORMACE OHLEDNĚ RECYKLACE



Tento elektronický produkt nesmí být likvidován do komunálního odpadu. Z důvodu ochrany životního prostředí musí být tento produkt po uplynutí své životnosti recyklován v souladu se zákonem.

## VIII. OBVYKLÉ CHYBY:

CHYBOVÝ KÓD	DŮVOD	ŘEŠENÍ
E01	A) přívodní kabel není správně připojen	znovu zapojit přívodní kabel
	B) přívodní kabel je poškozen	vyměnit přívodní kabel
E02	A) nadproudová ochrana	vypnout přístroj a restartovat
	B) spálený motor	vyměnit motor
	C) spálený plošný spoj	vyměnit plošný spoj
	D) vstupní napětí je příliš nízké	zkontrolovat vstupní napětí
E03	ochrana proti přetížení	Vypnout přístroj, aby si odpočinul, a restartovat
E04	A) náhlá velká proudová ochrana	vypnout přístroj a restartovat
	B) spálený plošný spoj	vyměnit plošný spoj
E05	A) ochrana proti výbuchu	zkontrolovat vstupní napětí
	B) spálený plošný spoj	vyměnit plošný spoj
	C) kabel motoru není správně připojen	znovu zapojit kabel motoru
E06	kabel motoru není správně připojen nebo poškozen	znovu připojit nebo vyměnit kabel motoru
---	Bezpečnostní klíč je vypnutý	znovu vložit bezpečnostní klíč

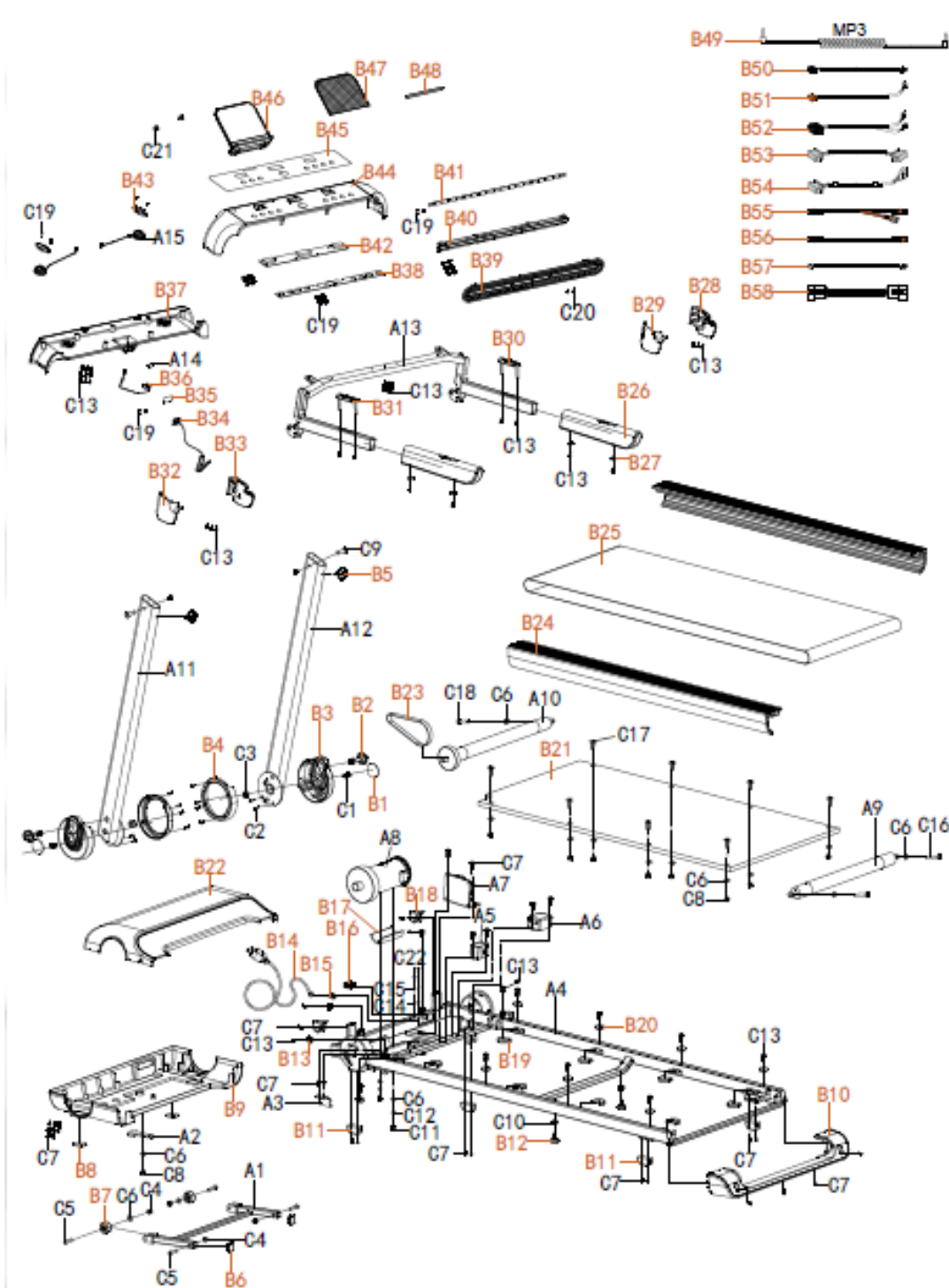
**Správné mazání běžeckého pásu silikonovým olejem nebo teflonem je velmi důležité. Mazání musí být prováděno pravidelně v závislosti na každé osobě, a to i před prvním použitím.**

**POČAS ZÁRUKY JE NUTNÉ ZACHOVAT ORIGINÁLNÍ BALENÍ SPOLU S DOKLADEM O KOUPI, NÁVODEM K POUŽITÍ A SOUČÁSTKAMI.**

## SEZNAM ČÁSTÍ

č.	Název součástky	popis	mn.	č.	Název součástky	popis	mn.
A1	držák běžecké plošiny		1	B34	bezpečnostní klíč		1
A2	deska nosného rámu		1	B35	nálepka bezpečnostního klíče		1
A3	držák předního válce		1	B36	jazyčkový spínač		1
A4	hlavní ocelový rám		1	B37	spodní kryt počítače		1
A5	indukční cívka		1	B38	dotykový ovládací panel		1
A6	filtr		1	B39	síť plastových reproduktorů		1
A7	plošný spoj		1	B40	světlovodná deska		1
A8	motor		1	B41	světelná deska		1
A9	zadní válec		1	B42	obrazovka plošného spoje		1
A10	přední válec		1	B43	plastová deska		2
A11	svislý ocelový rám P		1	B44	horní kryt počítače		1
A12	svislý ocelový rám L		1	B45	akrylová hlavní nálepka		1
A13	rám z ocelového plechu		1	B46	fixační podstavec držáku ipadu L		1
A14	železný plech bezpečnostního klíče		1	B47	fixační podstavec držáku ipadu P		1
A15	reproduktor		2	B48	držák ipadu		1
B1	nálepka		2	B49	MP3 kabel		1
B2	svislý fixační šroub	M10	2	B50	rychloupínací kabel madla P		1
B3	vnější kryt svislé tyče		2	B51	rychloupínací kabel madla L		1
B4	vnitřní kryt svislé tyče		2	B52	kabel srdeční frekvence		1
B5	panelový fixační šroub	M8	2	B53	datový kabel		1
B6	uzávěr trubky		2	B54	datový kabel		1
B7	přepavní kolečka základny		2	B55	rozdvojený kabel střídavého proudu		1
B8	gumová podložka absorbující náraz z hlavního ocelového rámu		2	B56	připojovací vodič střídavého proudu		1
B9	spodní kryt motoru		1	B57	napájecí kabel		1
B10	zadní kryt		1	B58	deskový kabel		1
B11	podložka nohy		4	C1	šroub	M10*20	2
B12	seřizovací patka		2	C2	samořezné šrouby	ST4X14	12
B13	pevné plastové díly krytu motoru		4	C3	matice	M10*T7.5	2
B14	napájecí kabel		1	C4	matice	M6	4
B15	spona napájecího kabelu		1	C5	šroub	φ8×30*M6	4
B16	vypínač		1	C6	kovové těsnění		16
B17	podložka motoru		1	C7	samořezný vrtací šroub s příčným pásem	ST4X16	28
B18	podložka běžícího pásu		2	C8	matice	M8	9
B19	gumový kryt tlumiče nárazů		8	C9	šroub	φ8*M6*30	2
B20	slider		8	C10	matice	M8	2
B21	běžící pás		1	C11	šroub	M8×12	2
B22	horní kryt motoru		1	C12	pružinová podložka		2
B23	elastický pás s více drážkami		1	C13	samořezné šrouby	ST4X16	41
B24	boční pruh		2	C14	kovové těsnění		2

B25	běžící pás		1	C15	pružinová podložka		2
B26	pěnové madlo		2	C16	šroub	M8×60	2
B27	plastové těsnění		4	C17	šroub	M8×35	8
B28	vnější boční kryt panelu L		1	C18	šroub	M8×50	1
B29	vnitřní boční kryt panelu L		1	C19	samořezné šrouby	ST3X8	28
B30	rychlé tlačítko madla L		1	C20	samořezné šrouby	ST4X10	2
B31	rychlé tlačítko madla P		1	C21	drážka	M6X10	2
B32	vnější boční kryt panelu P		1	C22		M4X14	2
B33	vnitřní boční kryt panelu L		1				



## Prodávající poskytuje na tento výrobek prvnímu majiteli

### následující záruky:

- záruku 5 let na rám a jeho části

- záruku 2 roky na ostatní díly

#### Záruka se nevztahuje na závady vzniklé:

1. zaviněním uživatele tj. poškození výrobku nesprávnou montáží, neodbornou repasí, užíváním v nesouladu se záručním listem např. nedostatečným zasunutím sedlové tyče do rámu, nedostatečným utáhnutím pedálů v klikách a klik ke středové ose
2. nesprávnou nebo zanedbanou údržbou
3. mechanickým poškozením
4. opotřebením dílů při běžném používání (např. gumové a plastové části, pohyblivé mechanismy jako ložiska klínový řemen, opotřebenění tlačítek na computeru)
5. neodvratnou událostí a živelnou pohromou
6. neodbornými zásahy
7. nesprávným zacházením, či nevhodným umístěním, vlivem nízké nebo vysoké teploty, působením vody, neúměrným tlakem a nárazy, úmyslně pozměněným designem, tvarem nebo rozměry

#### Upozornění:

1. cvičení doprovázené zvukovými efekty a občasným vrzáním není závada bránící řádnému užívání stroje a tudíž nemůže být předmětem reklamace. Tento jev lze odstranit běžnou údržbou.
2. doba životnosti ložisek, klínového řemene a dalších pohyblivých částí může být kratší než je doba záruky
3. na stroje nutné provést odborné vyčištění a seřízení minimálně jednou za 12 měsíců
4. v době záruky budou odstraněny veškeré poruchy výrobku způsobené výrobní závadou nebo vadným materiálem výrobku tak, aby věc mohla být řádně užívána
5. reklamace se uplatňuje zásadně písemně s přesným označením typu zboží, popisem závady a potvrzeným dokladem o zakoupení



**OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ** - informace k likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Po uplynutí doby životnosti přístroje nebo v okamžiku, kdy by oprava byla neekonomická, přístroj nevhazujte do domovního odpadu. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech, kde budou přijata zdarma. Správnou likvidací pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

#### Copyright - autorská práva

Společnost MASTER SPORT s.r.o. si vyhrazuje veškerá autorská práva k obsahu tohoto návodu k použití. Autorské právo zakazuje reprodukci částí tohoto návodu nebo jako celku třetí stranou bez výslovného souhlasu společnosti MASTER SPORT s.r.o.. Společnost MASTER SPORT s.r.o. pro použití informací, obsažených v tomto návodu k použití nepřebírá žádnou odpovědnost za jakýkoli patent.

#### MASTER SPORT s.r.o.

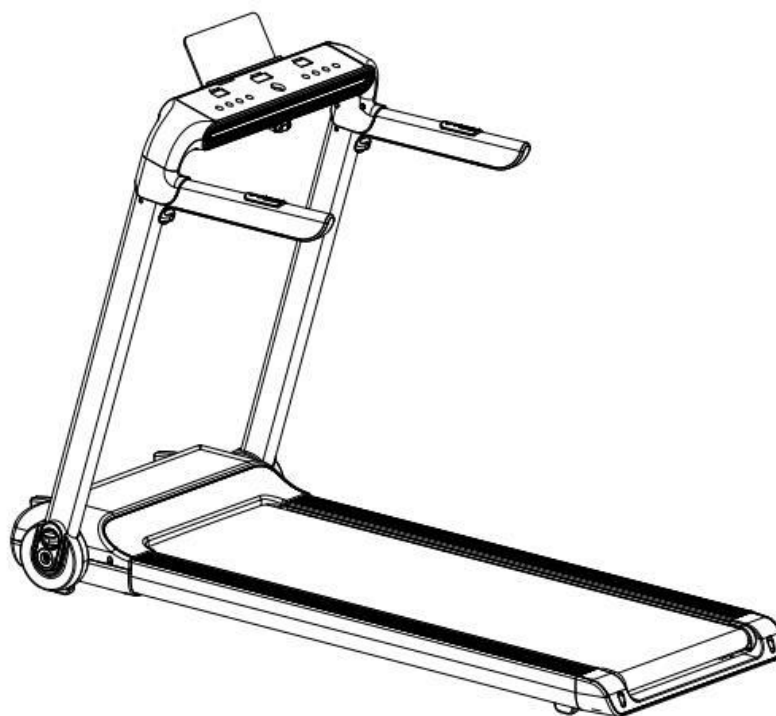
Provozní 5560/1B  
722 00 Ostrava-Třebovice  
Czech Republic  
servis@mastersport.cz







## BEŽECKÝ PÁS MASTER F12 MAS-F12



### Návod na použitie

**Pred použitím tohto zariadenia si prečítajte všetky bezpečnostné opatrenia a pokyny v tomto návode.**

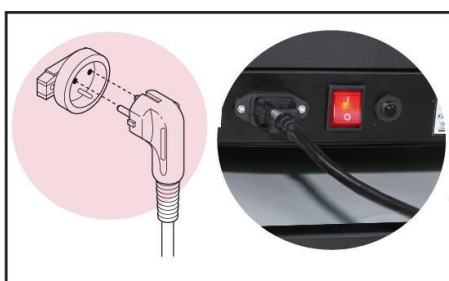






Minimálna výška užívateľa

maximálna hmotnosť užívateľa



### VAROVANIE:

BEZPEČNOSTNÝ KLÚČ MÁ MAGNET, KTORÝ MUSÍ BYŤ PRIPOJENÝ K DISPLEJI. NA KONCI KÁBLA JE SVORKA, KTORÁ MÁ BYŤ PRIPOJENÁ K OBLEČENIU. BEŽECKÝ PÁS SA SPUSTÍ, LEN POKIAĽ JE KLÚČ PRIPOJENÝ NA DISPLEJI.

SPRÁVNE MAZANIE BEŽECKÉHO PÁSU SILIKÓNOVÝM OLEJOM ALEBO TEFLÓNOM JE DÔLEŽITÉ. MAZANIE MUSÍ BYŤ ROBENÉ PRAVIDELNE, V ZÁVISLOSTI NA KAŽDEJ OSOBE, A TO AJ PRED PRVÝM POUŽITÍM.

POČAS ZÁRUKY JE NUTNÉ ZACHOVAŤ ORIGINÁLNE BALENIE SPOLU S DOKLADOM O KÚPE, NÁVODOM K POUŽÍTIU A SÚČIASTKAMI.

Pre zníženie rizika vážnych zranení si prečítajte pred použitím pozorne všetky dôležité pokyny a varovanie týkajúce sa používania bežeckého pásu.

**Naša spoločnosť nenesie žiadnu zodpovednosť za zranenie osôb alebo škody na majetku, ktoré vzniknú v dôsledku používania tohto produktu.**

- 1- Pred zahájením akéhokoľvek tréningového programu sa poraďte s lekárom. Platí to obzvlášť pre ľudí starších ako 35 rokov, ľudí so zdravotným problémom a tehotné ženy.
- 2- Majiteľ musí zaistiť, aby všetci užívatelia boli o výstrahách správne informovaní.
- 3- Používajte zariadenie, ako je popísané v návode na použitie.
- 4- **Uchovávajte zariadenie v uzavretom priestore, mimo prach alebo vlhkosť. Neskladujte ho v garáži, krytom dvore alebo v blízkosti vody. Vlhkosť, prach a voda môžu viesť k poruche zariadenia a zrušeniu jeho záruky.**
- 5- Umiestnite prístroj na rovný povrch. Pokiaľ je povrch nerovný, mohlo by to ovplyvniť správnu funkciu. Niektoré modely zahŕňajú nivelátory alebo nivelačné laty za nohami, ktoré pomáhajú nivelácii. Prečítajte si návod pre overenie, či je váš prístroj vybavený

jedným z nich ...

6- Prístroj musí byť umiestnený vo vetranom priestore. Nepoužívajte ho na miestach, v ktorých je sprej alebo dávkovač kyslíku. Vzduch, ktorý dýchate, by mohol spôsobiť nehodu.

7- Udržiavajte deti mladšie ako 12 rokov a domáce zvieratá mimo zariadenia. Dodržujte bezpečnostnú vzdialenosť.

8- **V návode skontrolujte maximálnu hmotnosť, ktorú vaše zariadenie môže znieť. Nadmerná hmotnosť by mohla viesť k poruche operačného systému, na ktorú sa záruka nevzťahuje.**

9- Používajte vhodný odev a obuv. Nepoužívajte voľný odev, ktorý by sa mohol zachytiť do prístroja.

10- Pokiaľ vaše zariadenie pracuje cez napájací zdroj: uistite sa, že napájací kábel a zástrčka sú v dobrom stave. Spojenie robte len v prípade, že je obvod uzemnený, inak by mohlo dôjsť k poškodeniu zariadenia alebo majetku, na ktoré sa záruka nevzťahuje. Napájacie káble musia byť umiestnené mimo horúce povrchy.

11- Pokiaľ sa jedná o zariadenie napájané pomocou batérie: skontrolujte a uistite sa, že sú batérie dostatočne nabité, aby displej naplno fungoval.

12- Pokiaľ je vaše zariadenie vybavené bezpečnostným kľúčom, pred použitím si prečítajte, ako funguje. Bezpečnostný kľúč má magnet, ktorý musí byť umiestnený na displeji. Na konci kábla je svorka, ktorá má byť pripevnená k odevu. Bežecký pás začne fungovať, len pokiaľ je kľúč umiestnený na displeji. **TO JE ZÁSADNÉ.**

13- Pokiaľ vaše zariadenie pracuje cez napájací zdroj: nedávajte ho do prevádzky, keď ste na páse. Motor by bol zbytočne zaťažovaný. Postavte sa na pás s nohami od seba, každá na jednej strane pásu a akonáhle sa spustí, posadte sa.

14- Pokiaľ vaše zariadenie pracuje cez elektrické napájanie: skontrolujte vašu rýchlosť z hľadiska svojej bezpečnosti. Najlepšie je postupne nastavenie rýchlosti, aby nedošlo k náhlým zmenám.

15- **Pokiaľ vaše zariadenie pracuje pomocou elektrického napájania: nikdy nenechávajte prístroj bez dozoru, keď je v prevádzke. Zložte bezpečnostný kľúč, vypnite tlačidlom „on“ a odpojte napájací kábel.**

16- Pokiaľ je vaše zariadenie vybavené snímačom pulzu, mali by ste vedieť, že sa nejedná o lekársky nástroj. Je navrhnutý ako pomôcka pre tréning a určuje tendenciu srdcového rytmu. Presnosť interpretácie srdcovej frekvencie môže ovplyvniť niektoré faktory, napríklad pohyby užívateľa.

17- Prístroj nezaberá príliš veľa miesta, pretože môže byť zložený. Akonáhle je zložený, uistite sa, že je všetko správne zostavené a uzamknuté, či už má zámok alebo hydraulický motor. Nesnažte sa ho dvíhať alebo s ním hýbať, pokiaľ nie ste zranení. Ak dôjde k poškodeniu prístroja v dôsledku nezabezpečenia, nevzťahuje sa na neho záruka.

18- **Pravidelne kontrolujte a doťahujte všetky skrutky, pretože v dôsledku vibrácií sa skrutky a matice zvyčajne uvoľňujú. Na škody spôsobené nedostatočnou údržbou sa záruka nevzťahuje.**

19- **Správne mazanie bežeckého pásu silikónovým olejom alebo teflonom je VEĽMI DÔLEŽITÉ.** Mazanie musí byť robené pravidelne v závislosti na každej osobe, a to aj pred prvým použitím. Mazanie musí byť robené týmto spôsobom: odpojte zariadenie od prívodu elektriny (v prípade, že ho máte), vyťahnite tapisériu z jednej strany pomocou jednej ruky a rozotrite olej na doske. Tento postup opakujte z druhej strany. Pripojte zariadenie k napájaniu (v prípade, že ho máte) a otočte tlačidlo „on“ (červené tlačidlo) do správnej polohy (I), vložte bezpečnostný kľúč a nechajte bežecký pás bežať niekoľko minút bez akéhokoľvek zaťaženia. Túto akciu pravidelne opakujte.

20- **Aby bolo možné prístroj vytiahnuť z obalu, sú potrební dvaja ľudia. V opačnom prípade sa na škody spôsobené v tomto okamihu záruka nevzťahuje.**

21- Nedovoľte, aby do drážok spadol akýkoľvek predmet.

22- Pokiaľ prístroj pracuje pomocou napájacieho kábla: pred čistením, po tréningu a pred robením údržby vždy odpojte napájací kábel.

23- Tento prístroj je určený pre domáce účely a interiér, nie pre podnikateľské účely alebo vonkajšie používanie.

24- Pred a po cvičení robte pretáhovacie cviky, vyhnete sa zraneniu.

25- Pite vodu pred, behom a po tréningu.

26- Pokiaľ behom tréningu začnete pociťovať bolesť alebo závrat: **OKAMŽITE ZASTAVTE.**

27- **POČAS ZÁRUKY JE NUTNÉ ZACHOVAŤ ORIGINÁLNE BALENIE SPOLU S DOKLADOM O KÚPE, NÁVODOM K POUŽITIU A SÚČIASTKAMI.**

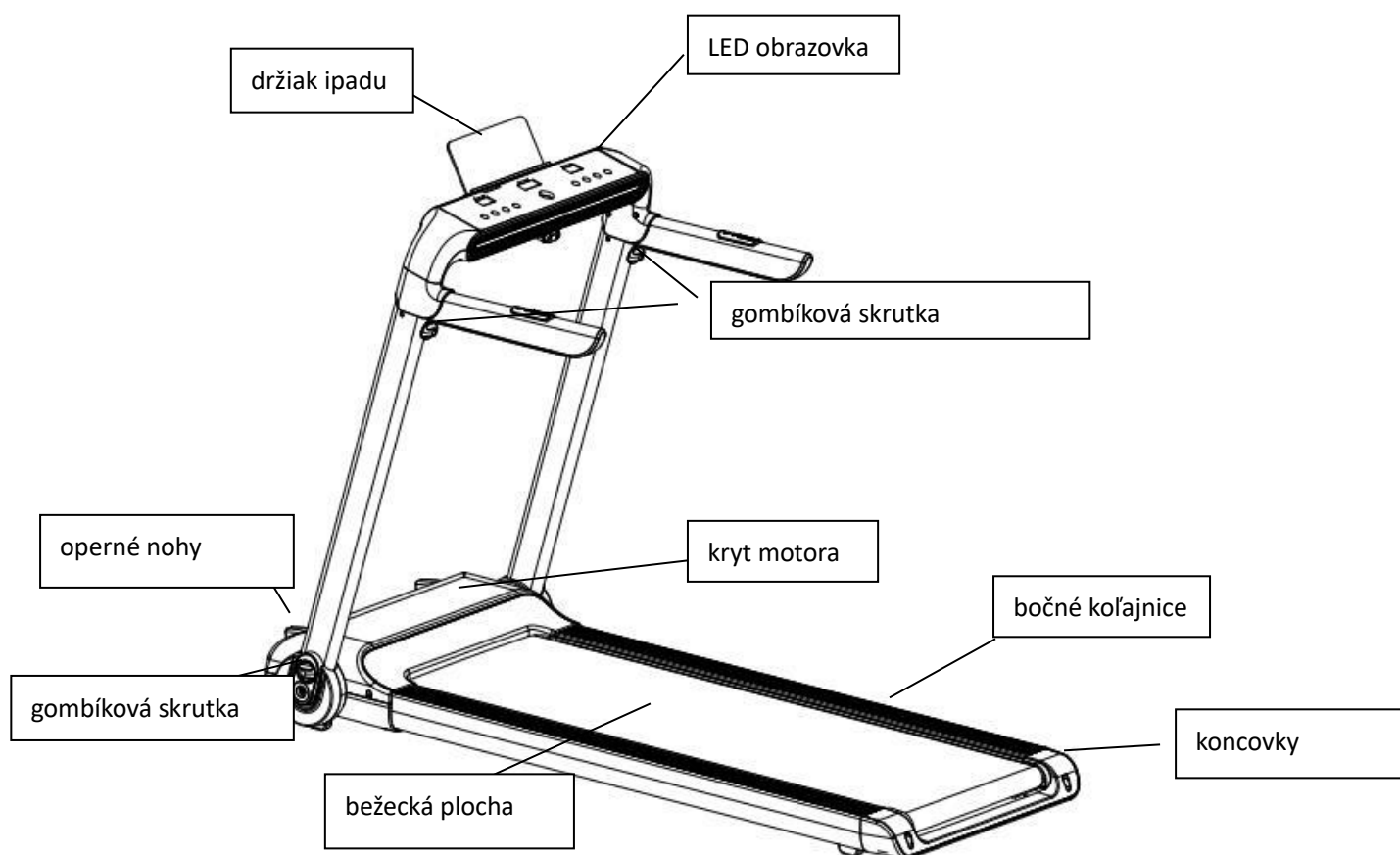
28- Príslušenstvo sa môže líšiť v závislosti na modeli.

29- Tento elektronický produkt nemôžete za žiadnych okolností vyhodiť do komunálneho odpadu. Za účelom ochrany životného prostredia musí byť tento produkt recyklovaný v súlade s platnými zákonmi vašej zeme. Ďalšie informácie o tomto postupe získate od mestskej rady.

30- Pokiaľ potrebujete technickú pomoc alebo radu s inštaláciou, môžete nás kontaktovať.

**MUSÍTE MAŤ DOKLAD O KÚPE, ABY STE MALI PRÍSTUP K TEJTO SLUŽBE. UCHOVÁVAJTE TENTO NÁVOD PRE BUDÚCE REFERENCIE**

## II. HLAVNÉ TECHNICKÉ VLASTNOSTI



Vstupné napätie	220V±10%
Frekvencia	50/60 Hz
Bežecká plocha	1210X460mm
Funkcie	čas, rýchlosť, vzdialenosť, kalórie, srdcová frekvencia, bluetooth a bluetooth reproduktor
Rozsah rýchlosti	1.0-15km/h
Sklon	-
Maximálna hmotnosť užívateľa	100 Kg
Výkon	2.0HP

### III.MONTÁŽ



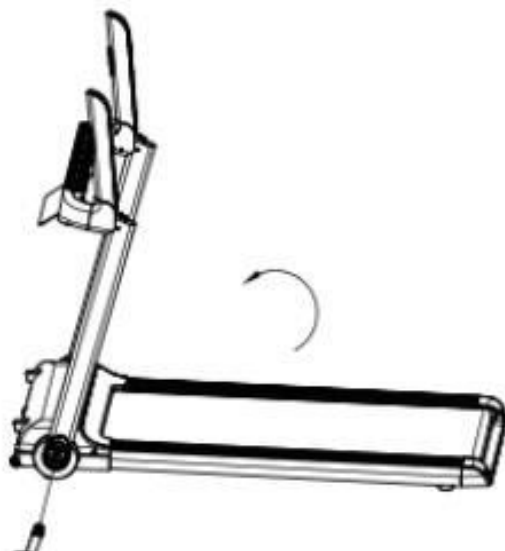
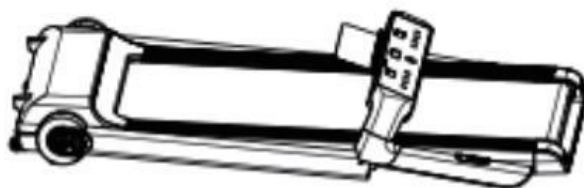
**POZNÁMKA:MONTÁŽ VYŽADUJE DVE OSOBY**

Názov		Počet			
1.hlavný rám		1set			
Č.	Príslušenstvo	Počet	Č.	Príslušenstvo	Počet
①	M8 kľúčová skrutka	2	⑤	5mm kľúč	1
②	M10 kľúčová skrutka	2	⑥	6mm kľúč	1
③	Silikónový olej	1	⑦	Multi kľúč	1
④	Bezpečnostný kľúč	1	⑧	Návod k použitiu	1

#### KROK 1

2. Vyťahnite stroj z obalu (dve osoby) a opatrne ho položte na rovnú podlahu a vedľa zariadenia rozložte ďalšie príslušenstvo.

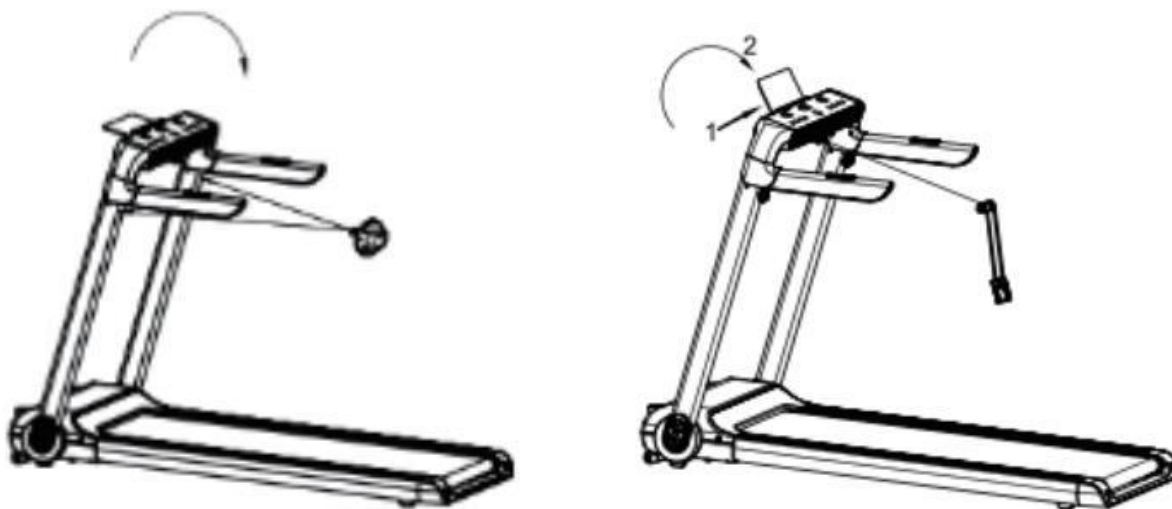
Zdvihnute zvislú tyč podľa obrázku a zaistíte ju pomocou dvoch kľúčových skrutiek M10 na oboch stranách.



## KROK 2

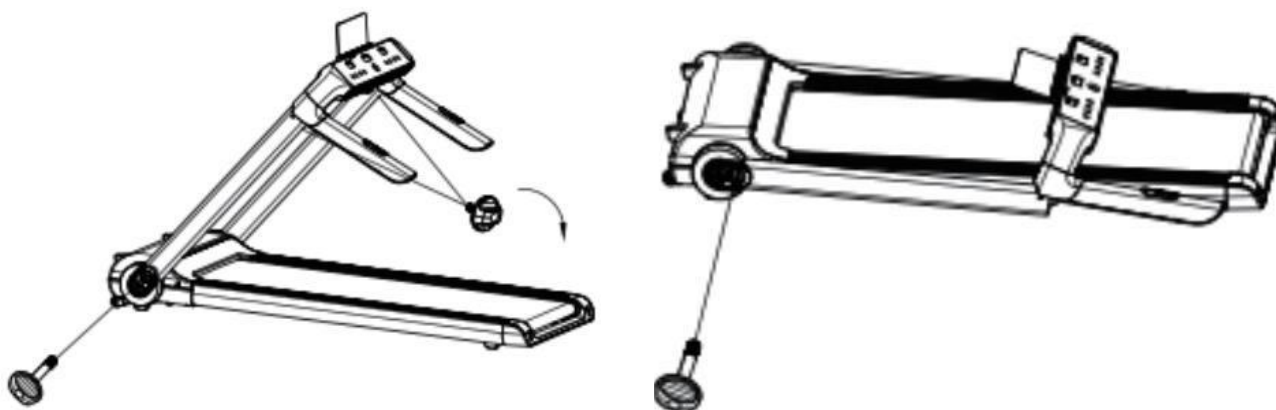
2. Umiestnite konzolu na správne miesto, ako je znázornené na obrázku nižšie a zaistite ju pomocou dvoch kľúčových skrutiek M8 na oboch stranách.

Nastavte držiak ipadu do správneho uhlu, umiestnite bezpečnostný kľúč na správne miesto, potom môžete začať používať bežecký pás.



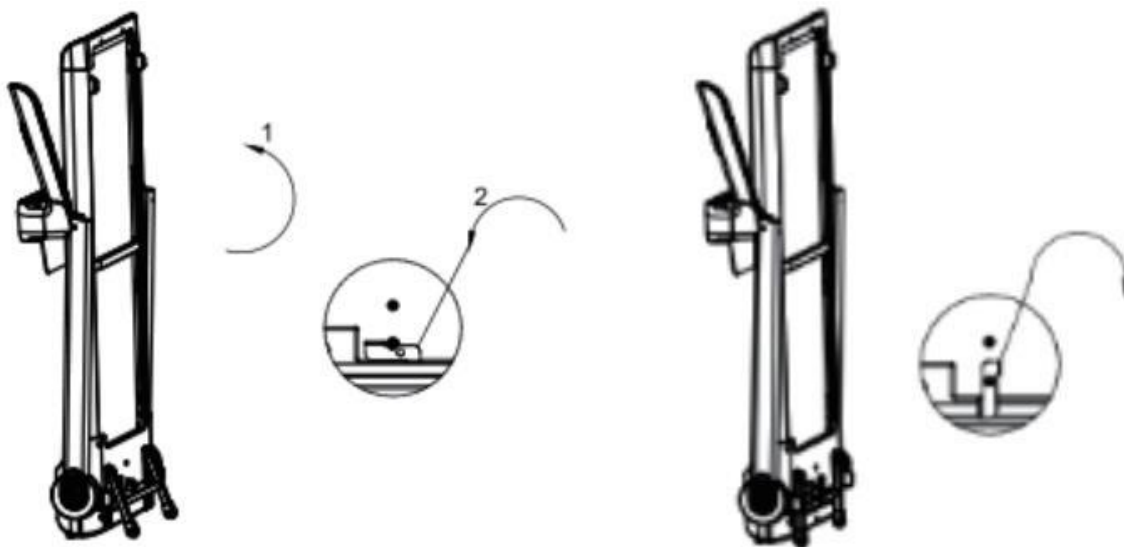
## KROK 3

Pokiaľ bežecký pás nepoužívate, odskrutkujte 4 kľúčové skrutky, spustte dole zvislú tyč, položte rovno, ako je znázornené na obrázku, a znova zaistite dvoma kľúčovými M10 na oboch stranách.

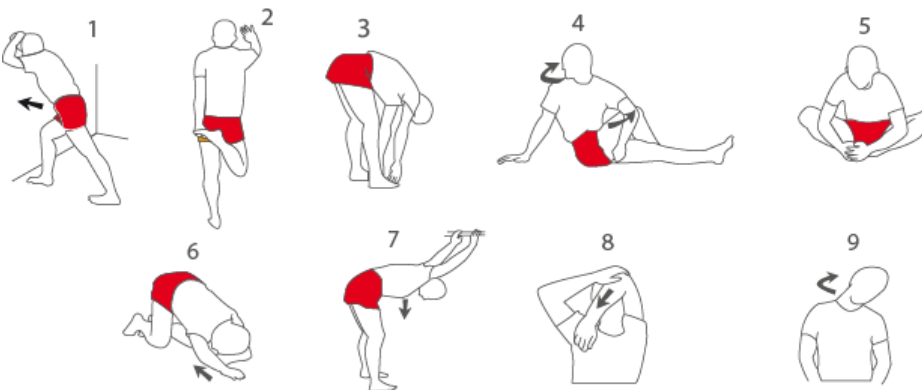


## KROK 4

1. Zložte bežecý pás, otočte zámok nosného rámu do vodorovnej pozície, nosný rám sa automaticky vysunie.
2. Pokiaľ chcete bežecý pás použiť, zdvihnite nohou nosný rám a zaistite ho zámkom na zvislom mieste, potom spustte na zem a opakujte kroky vyššie.



## IV. POKYNY K CVIČENIU



**POZOR:** Skôr, ako začnete tento alebo akýkoľvek cvičebný plán používať, poraďte sa so svojim lekárom. To je obzvlášť dôležité pre ľudí starších ako 35 rokov alebo pre ľudí so zdravotnými problémami.

Pokiaľ je vaše zariadenie vybavené snímačom pulzu, musíte mať na pamäti, že sa nejedná o lekárske nástroj. Presnosť interpretácie srdcovej frekvencie môže meniť niekoľko faktorov. Snímač pulzu je len nápomocný pri cvičení, určujúci obecné tendencie srdcovej frekvencie.

### PLÁN SO ZAHRIEVACÍMI CVIČENIAMI:

**ZAHRIATIE:** Začnite sa pretáhať a mierne aktivovať svaly po dobu 5 až 10 minút. Zahriatím sa zvýši vaša telesná teplota, srdcová frekvencia a krvný obeh, vďaka čomu budete pripravený na tréning.

- **POSILŇOVANIE ZAMERANÉ NA CVIČIACU OBLASŤ:** Robte niekoľko cvičení behom 20-30 minút so srdcovou frekvenciou (behom prvých týždňov cvičebného programu neurčujte srdcovú frekvenciu dlhšie ako 20 minút). Behom cvičenia dýčajte neustále a zhlboka (nikdy nezadržujte dych).
- **SCHLADENIE:** Dokončíte preťahovacími cvičeniami, ktoré budú trvať 5-10 minút. Preťahovanie zvyšuje pružnosť svalov a pomáha vám vyhnúť sa zraneniu po tréningu.

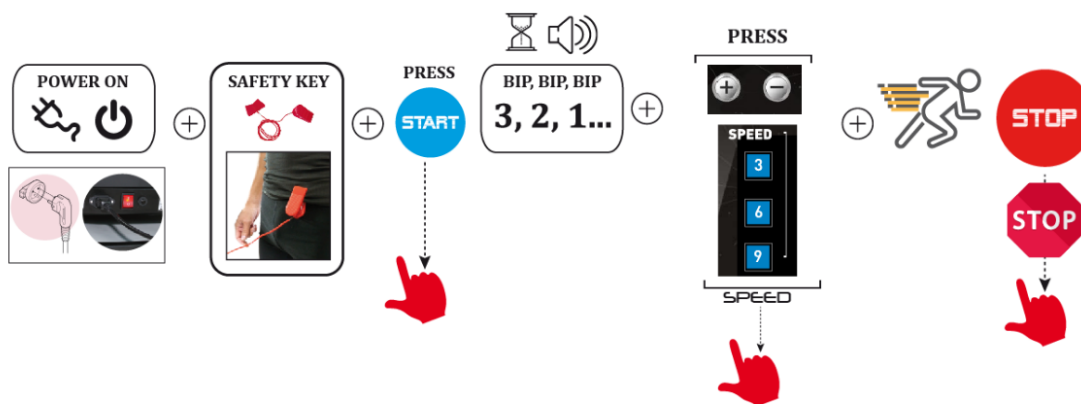
**ČETNOSŤ CVIČENIA:** Ak si chcete zlepšiť kondíciu alebo vytvárať postavu, robte každý týždeň tri tréningové cvičenia a medzi tréningom si odpočívajte. Po niekoľkých mesiacoch pravidelného tréningu budete môcť robiť až päť cvičení za týždeň.

## V. FUNGOVANIE BEŽECKÉHO PÁSA

### POČÍTAČ



### NÁVOD NA POUŽITIE



### PRVKY MONITORA

**A:** V režime SCAN (SKENOVANIE) tento monitor súčasne zobrazuje: Čas; Rýchlosť; Vzdialenosť; Kalórie a Tepovú frekvenciu.

Elektronický monitor má 9 tlačidiel.

**B:** START/STOP.

**C:** Tlačidlá pre rýchly prístup pre nastavenie rýchlosti (3 – 6 – 9 - 12).

**D:** SPEED - rýchlosť (- +).

**E:** VOLUME - hlasitosť (- +)

**G:** Safety key – bezpečnostný kľúč

### ZAČIATOK

Zapojte prístroj do uzemnenej zástrčky a prepnite prepínač (L) do polohy (1). Obr. (1) Bezpečnostný kľúč (g)

musí byť zasunutý do krytu. V opačnom prípade nebude prístroj fungovať.

Keď je na displeji zobrazený symbol -----, a bezpečnostný kľúč vložený do jeho slotu, prístroj vydá zvukový signál a na displeji sa zobrazí, že je prístroj pripravený - READY.

## NÁVOD K OBSLUHE

### MANUÁLNY REŽIM

Keď je prístroj v stave READY (pripravený), stlačte tlačidlo START / STOP a prístroj sa spustí po 3 sekundovom odpočítavaní zobrazenom na displeji (A) rýchlosti 1,0 km / h. Funkcia SCAN bude postupne zobrazovať nasledujúce hodnoty: Čas; Kalórie; Tepovú frekvenciu; Rýchlosť a Vzdialenosť. Rýchlosť môžete zvýšiť alebo znížiť v režime MANUAL stlačením tlačidla (+ -), medzi 1,0 - 15 km / h, môžete tiež zvýšiť alebo znížiť nastavenie rýchlosti stlačením kláves rýchleho prístupu, tlačidla odpovedajú hodnotám 3 - 6 - 9 - 12 km / h.

Prístroj sa zastaví, pokiaľ stlačíte tlačidlo STOP / START alebo odstránite BEZPEČNOSTNÝ KLÚČ (g).

### NÚDZOVÉ ZASTAVENIE

Pre maximálnu bezpečnosť užívateľa je prístroj vybavený bezpečnostným kľúčom (g) a tlačidlom START / STOP. Bezpečnostný kľúč (g) musí byť zasunutý do puzdra (E), obrázok 2, inak sa prístroj nespustí.

Pri používaní prístroja vždy pripevnite kábel bezpečnostného kľúča k vášmu oblečeniu. Zatiahnutím za kábel vytiahnete bezpečnostný kľúč z jeho slotu a stroj sa okamžite zastaví. Ak chcete prístroj reštartovať, jednoducho vložte kľúč späť do slotu. Vytiahnite bezpečnostný kľúč (g), kedykoľvek sa stroj nepoužíva a uchovávajte ho mimo dosah detí. Stlačením tlačidla označeného START / STOP sa jednotka okamžite zastaví. Ak chcete stroj reštartovať, stlačte znovu tlačidlo START / STOP.

### MERANIE PULZU

Vaša tepová frekvencia sa meria umiestnením rúk na pulzové senzory (R), obrázok 3, ktorými je elektronická jednotka vybavená. Po niekoľkých sekundách sa objaví hodnota pulzu. Symbol srdce vedľa hodnoty tepovej frekvencie bude blikať s vašou srdcovou frekvenciou.

**DÔLEŽITÉ: NEJEDNÁ SA O ZDRAVOTNÍCKY NÁSTROJ A PRETO JE INFORMÁCIA O SRDCOVEJ FREKVENCII IBA ORIENTAČNÁ.**

### BLUETOOTH REPRODUKTOR

Tento monitor má integrovaný Bluetooth reproduktor. Ak ho chcete používať s mobilným zariadením, vyberte túto možnosť v nastavení Bluetooth.

### GFIT APLIKACE

Tento monitor je kompatibilný s aplikáciou GFIT dostupnou v App Store a Google Play.

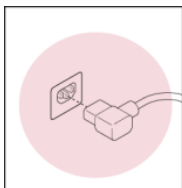
**BH SI VYHRADZUJE PRÁVO NA ÚPRAVU ŠPECIFIKÁCIÍ ICH PRODUKTOV BEZ PREDOŠLÉHO UPOZORNENIA.**

## BLUETOOTH REPRODUKTOR

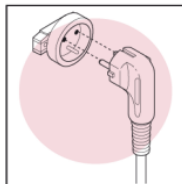




## VI. ÚDRŽBA



Tento produkt musí byť uzemnený. Pokiaľ je napájací kábel



poškodený, musí byť vymenený za napájací kábel doporučený výrobcom.

### NEZMOTÁVAJTE NAPÁJACÍ KÁBEL



## PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA BEŽECKÉHO PÁSU

- **SKLADOVANIE:** Uchovávajte zariadenie na uzavretom mieste, mimo dosah prachu alebo vlhkosti. Neskladujte ho v garáži, v záhrade alebo v blízkosti vody. Vlhkosť, prach a voda ho môžu poškodiť a mať vplyv na jeho fungovanie.
- **ELEKTRICKÝ KÁBEL:** Uistite sa, že kábel a zástrčka sú v perfektnom stave. Elektrické káble musia byť mimo dosah horúcich povrchov.
- **SKRUTKY A PRIPOJOVACIE KÁBLE:** Pravidelne kontrolujte a uťahujte skrutky, pretože v dôsledku vibrácií majú skrutky a matice tendenciu k uvoľneniu.

**MAZANIE:** Správne mazanie bežeckého pásu silikónovým olejom alebo teflónom je naozaj dôležité. Mazanie musí byť robené pravidelne v závislosti na jeho použití ešte pred prvým použitím.

a) Kroky k premazaniu bežeckej dosky sú nasledujúce (viz uvedený obrázok)

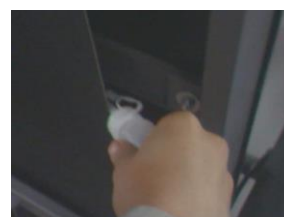
b) Zastavte bežecký pás a zložte ho

c) Otočte bežecký pás na zadnú stranu hlavného rámu.

Vložte mazaciu nádobu čo najhlbšie do stredu bežeckého pásu.

Naneste mazivo na vnútornú stranu bežeckého pásu.

Namažte obe strany pásu.



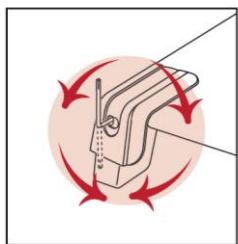
Po dokončení mazania spustíte stroj rýchlosťou 1 km/h, aby sa silikón rozotrel po celej ploche.

- Po určitej dobe prevádzky musí byť bežecký pás konfigurovaný špeciálnym cymenovým silikónovým olejom na mazanie.

### Návrh:

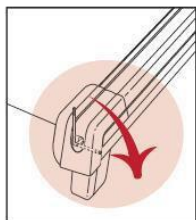
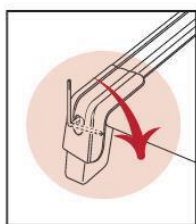
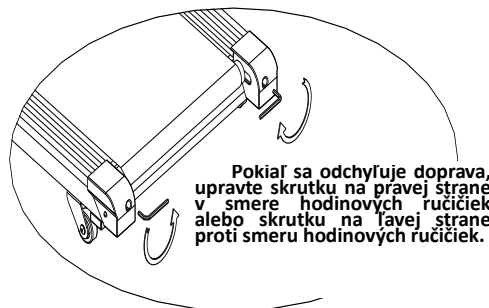
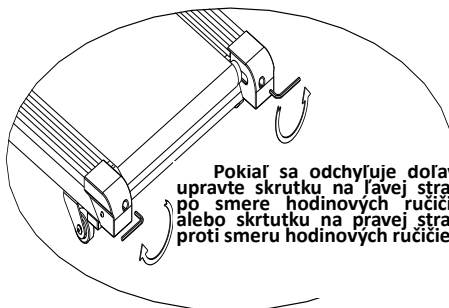
< 3 h/týždeň	2 mesiac
4 – 7 h/týždeň	1 mesiac
> 8 h/týždeň	15 dní

## • VYROVNANIE A UTIAHNUTIE BEŽECKÉHO PÁSU



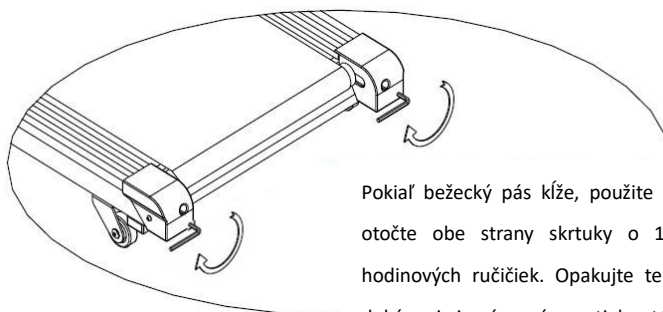
LEFT BOLT RIGHT BOLT

- **VYROVNANIE PÁSU:** Po určitej dobe používania sa pás môže vychýliť od stredu. Pokiaľ sa pás posunul doľava, zapnite bežecký pás a zvýšte rýchlosť na 3 MPH (4,8 kmh). Pomocou 6mm kľúča otočte fixačnú ľavú skrutku v smere hodinových ručičiek alebo otočte fixačnú pravú skrutku proti smere hodinových ručičiek. Neutáhajte pás príliš, aby ste boli schopný na ňom chodiť. Tento postup opakujte, dokým nie je pás správne zarovnaný.

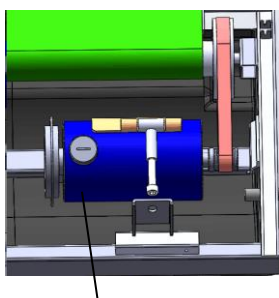


LEFT BOLT RIGHT BOLT

- **UTIAHNUTIE PÁSU:** (pokiaľ pás pri chôdzi kĺže). Spustíte bežecký pás a zvýšte rýchlosť na 3 MPH (4,8 kmh). Pomocou 6mm kľúča otočte obe skrutky o 1/4 v smere hodinových ručičiek. Pokiaľ je pás správne napnutý, musíte byť schopný vytiahnúť na každú stranu pásu 5 alebo 7 cm z plošiny. Buďte opatrný a udržiavajte pás vyrovnaný. Tento postup opakujte, dokým nie je pás správne utiahnutý.



- **UTIAHNUTIE HNACIEHO REMEŇA:** Pokiaľ sa hnací remeň po určitej



dobe používania uvoľní, musíte:

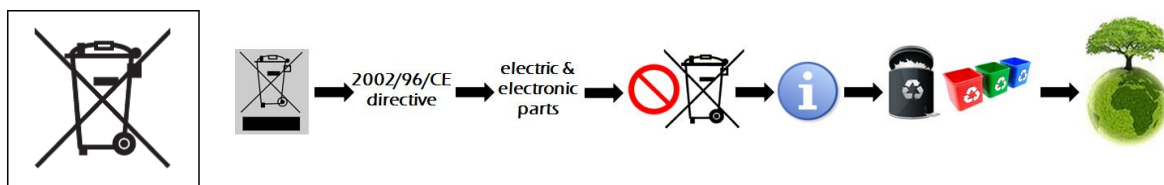
- (1) Otvoriť kryt motora.
- (2) Pomocou 6mm kľúča otočiť fixačnú skrutku v smere hodinových ručičiek.

Tento postup opakujte, dokým hnací remeň už nebude kĺzať.

Fixačná skrutka

- **ČISTENIE:** Nepoužívajte abrazívne prípravky. Stačí vlhká handrička.
- **VYROVNANIE:** Pokiaľ je váš prístroj vybavený vyrovnávacími kolieskami, nastavte ich tak, aby ste predišli vibráciám, a tým aj poruchám.
- **UCHOVÁVAJTE TIETO RADY PRE ÚDRŽBU PRE BUDÚCE REFERENCIE**

## VII. INFORMÁCIE OHĽADNE RECYKLÁCIE



Tento elektronický produkt nesmie byť likvidovaný do komunálneho odpadu. Z dôvodu ochrany životného prostredia musí byť tento produkt po uplynutí svojej životnosti recyklovaný v súlade so zákonom.

## VIII. OBVYKLÉ CHYBY:

CHYBOVÝ KÓD	DÔVOD	RIEŠENIE
E01	A) prívodový kábel nie je správne pripojený	znova zapojiť prívodový kábel
	B) prívodový kábel je poškodený	vymeniť prívodový kábel
E02	E) nadprúdová ochrana	vypnúť prístroj a reštartovať
	F) spálený motor	vymeniť motor
	G) spálený plošný spoj	vymeniť plošný spoj
	H) vstupné napätie je príliš silné	skontrolovať vstupné napätie
E03	ochrana proti preťaženiu	vypnúť prístroj, aby si odpočinul a reštartovať
E04	D) náhla veľká prúdová ochrana	vypnúť prístroj a reštartovať
	E) spálený plošný spoj	vymeniť plošný spoj
E05	C) ochrana proti výbuchu	skontrolovať vstupné napätie
	D) spálený plošný spoj	vymeniť plošný spoj
	F) kábel motora nie je správne pripojený	znova zapojiť kábel motora
E06	kábel motora nie je správne pripojený, poškodený alebo prerušený	znova pripojiť alebo vymeniť kábel motora
---	bezpečnostný kľúč je vypnutý	znova vložiť bezpečnostný kľúč

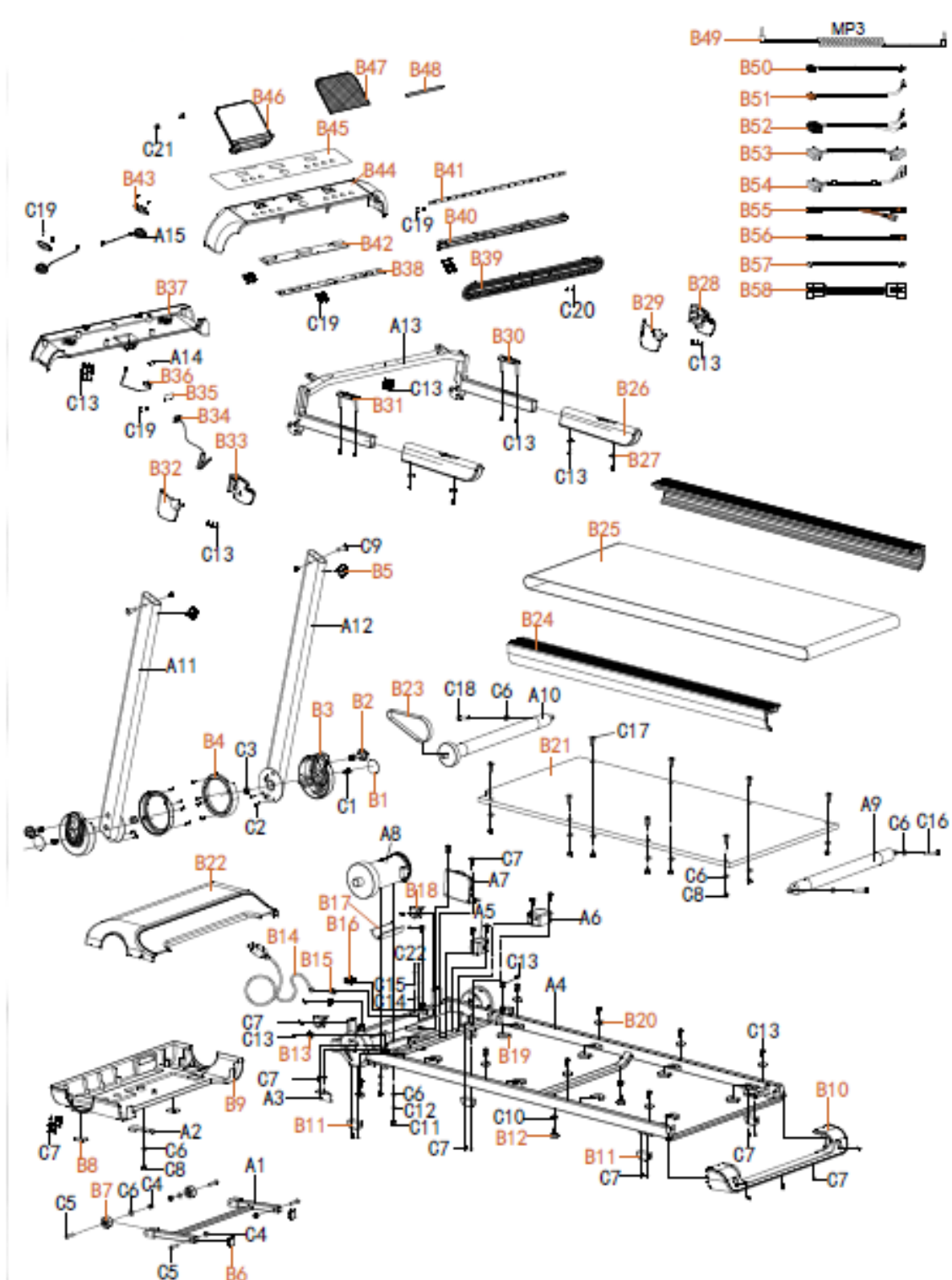
**Správne mazanie bežeckého pásu silikónovým olejom alebo teflónom je veľmi dôležité. Mazanie musí byť robené pravidelne v závislosti na každej osobe a to aj pred prvým použitím.**

**POČAS ZÁRUKY JE NUTNE ZACHOVAŤ ORIGINÁLNE BALENIE SPOLU S DOKLADOM O KÚPE, NÁVODOM K POUŽITIU A SÚČIASTKAMI.**

## ZOZNAM ČASTI

č.	Názov súčiastky	popis	mn.	č.	Názov súčiastky	popis	mn.
A1	držiak bežeckej plošiny		1	B34	bezpečnostný kľúč		1
A2	doska nosného rámu		1	B35	nálepka bezpečnostného kľúča		1
A3	držiak predného valca		1	B36	jazyčkový spínač		1
A4	hlavný oceľový rám		1	B37	spodný kryt počítača		1
A5	indukčná cievka		1	B38	dotykový ovládací panel		1
A6	filter		1	B39	sieť plastových reproduktorov		1
A7	plošný spoj		1	B40	svetlovodná doska		1
A8	motor		1	B41	svetelná doska		1
A9	zadný valec		1	B42	obrazovka plošného spoja		1
A10	predný valec		1	B43	plastová doska		2
A11	zvislý oceľový rám P		1	B44	horný kryt počítača		1
A12	zvislý oceľový rám L		1	B45	akrylová hlavná nálepka		1
A13	rám z oceľového plechu		1	B46	fixačný podstavec držiaka ipadu L		1
A14	železný plech bezpečnostného kľúča		1	B47	fixačný podstavec držiaka ipadu P		1
A15	reproduktor		2	B48	držiak ipadu		1
B1	nálepka		2	B49	MP3 kábel		1
B2	zvislá fixačná skrutka	M10	2	B50	rýchlopínací kábel madla P		1
B3	vonkajší kryt zvislej tyče		2	B51	rýchlopínací kábel madla L		1
B4	vnútorný kryt zvislej tyče		2	B52	kábel srdcovej frekvencie		1
B5	panelová fixačná skrutka	M8	2	B53	dátový kábel		1
B6	uzáver trubky		2	B54	dátový kábel		1
B7	prepravné kolieska na základni		2	B55	rozdvojený kábel striedavého prúdu		1
B8	gumová podložka absorbujúca náraz z hlavného oceľového rámu		2	B56	pripojovací vodič striedavého prúdu		1
B9	spodný kryt motora		1	B57	napájací kábel		1
B10	zadný kryt		1	B58	doskový kábel		1
B11	podložka nohy		4	C1	skrutka	M10*20	2
B12	nastavovacia patka		2	C2	samorezné skrutky	ST4X14	12
B13	pevné plastové diely krytu motora		4	C3	matica	M10*T7.5	2
B14	nabíjací kábel		1	C4	matica	M6	4
B15	spona napájacieho kábla		1	C5	skrutka	φ8×30*M6	4
B16	vypínač		1	C6	kovové tesnenie		16
B17	podložka motora		1	C7	samorezná vŕtacia skrutka s priečnym pásom	ST4X16	28
B18	podložka bežeckého pásu		2	C8	matica	M8	9
B19	gumový kryt tlmiče nárazov		8	C9	skrutka	φ8*M6*30	2
B20	slider		8	C10	matica	M8	2
B21	bežecký pás		1	C11	skrutka	M8×12	2
B22	horný kryt motora		1	C12	pružinová podložka		2
B23	elastický pás s viacerými drážkami		1	C13	samorezné skrutky	ST4X16	41
B24	bočný pruh		2	C14	kovové tesnenie		2

B25	bežecový pás	1	C15	pružinová podložka		2
B26	penové madlo	2	C16	skrutka	M8×60	2
B27	plastové tesnenie	4	C17	skrutka	M8×35	8
B28	vonkajší bočný kryt panela L	1	C18	skrutka	M8×50	1
B29	vnútorný bočný kryt panela L	1	C19	samorezné skrutky	ST3X8	28
B30	rýchle tlačidlo madla L	1	C20	samorezné skrutky	ST4X10	2
B31	rýchle tlačidlo madla P	1	C21	drážka	M6X10	2
B32	vonkajší bočný kryt panela P	1	C22		M4X14	2
B33	vnútorný bočný kryt panela L	1				



## Predávajúci poskytuje na tento výrobok prvému majiteľovi nasledujúce záruky:

**- záruku 5 rokov na rám a jeho časti**

**- záruku 2 roky na ostatné diely**

### Záruka sa nevzťahuje na závady vzniknuté:

1. zavinením užívateľa tj. Poškodenie výrobku nesprávnou montážou, neodbornou repasiou, užívaním v nesúlade so záručným listom napr. Nedostatočným zasunutím sedadlovej tyče do rámu, nedostatočným utiahnutím pedálov v kľukách a kľúk k stredovej osi
2. nesprávnou alebo zanedbanou údržbou
3. mechanickým poškodením
4. opotrebovaním dielov pri bežnom používaní (napr. Gumové a plastové časti, pohyblivé mechanizmy ako ložiská, klinový remeň, opotrebenie tlačidiel na computeri)
5. neodvratnou udalosťou a živelnou pohromou
6. neodbornými zásahmi
7. nesprávnym zaobchádzaním, či nevhodným umiestnením, vplyvom nízkej alebo vysokej teploty, pôsobením vody, neúmerným tlakom a nárazmi, úmyselne pozmeneným designom, tvarom alebo rozmermi

### Upozornenie:

1. cvičenie dopreďované zvukovými efektmi a občasným vŕzganím nie je závada brániaca riadnemu používaniu stroja a tak isto nemôže byť predmetom reklamácie. Tento jav sa dá odstrániť bežnou údržbou.
2. doba životnosti ložísk, klinového remeňa a ďalších pohyblivých častí môže byť kratšia než je doba záruky
3. na stroji je nutné vykonať odborné vyčistenie a zostavenie minimálne jeden krát za 12 mesiacov
4. v dobe záruky budú odstránené všetky poruchy výrobku spôsobené výrobnou závadou alebo chybným materiálom výrobku tak, aby vec mohla byť riadne používaná.
5. reklamácia sa uplatňuje zásadne písomne s presným označením typu tovaru, popisom závady a potvrdeným dokladom o zakúpení.



**OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA** - informácie k likvidácii elektrických a elektronických zariadení. Po uplynutí doby životnosti prístroja alebo v okamihu, kedy by oprava bola neekonomická, prístroj nevhadzujte do domového odpadu. Za účelom správnej likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach, kde budú prijaté zdarma. Správnu likvidáciu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu

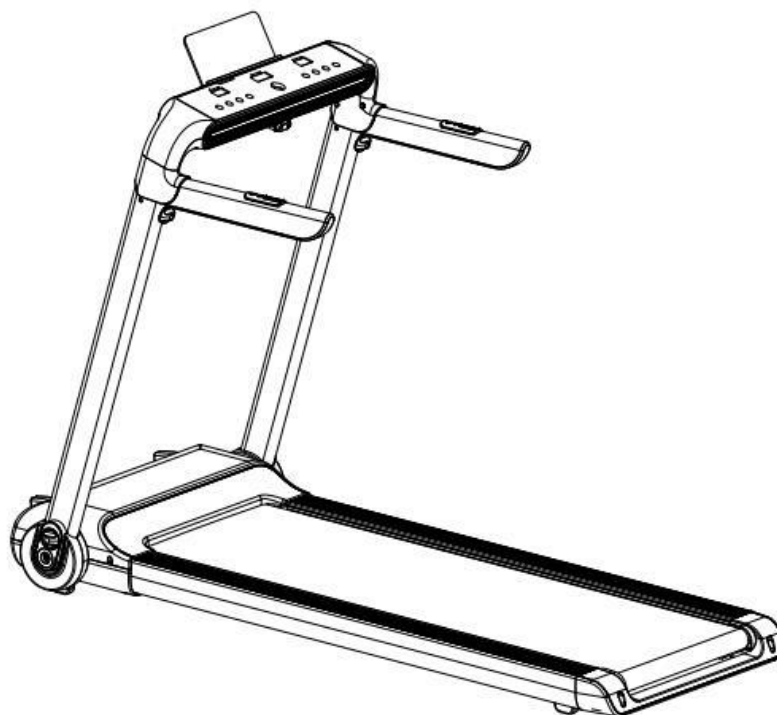
odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

### Copyright - autorské práva

Spoločnosť MASTER SPORT s.r.o. si vyhradzuje všetky autorské práva k obsahu tohoto návodu na použitie. Autorské právo zakazuje reprodukciu častí tohto návodu alebo ako celku treťou stranou bez výslovného súhlasu spoločnosti MASTER SPORT s.r.o.. Spoločnosť MASTER SPORT s.r.o. pre použitie informácií obsiahnutých v tomto návode na použitie nepreberá žiadnu zodpovednosť za akýkoľvek patent.



**Motorized treadmill MASTER F12**  
**MAS-F12**



**User's manual**

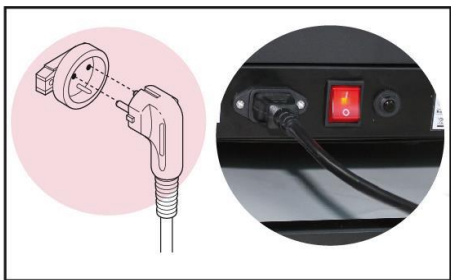





# I.IMPORTANT PRECAUTIONS



 MINIMUM USER HEIGHT	140 cm	 MAX USER WEIGHT	100 kg.
---	--------	---	---------





**WARNING:**

THE SECURITY KEY HAS A MAGNET WHICH MUST BE PUT IN THE DISPLAY. AT THE END OF THE LACE THERE IS A CLAMP WHICH SHOULD BE ATTACHED TO THE CLOTHES.THE TREADMILL WILL START WORKING ONLY IF THE KEY IS PLACED IN THE DISPLAY.THIS IS ESSENTIAL.

A CORRECT LUBRICATION OF THE TREADMILL WITH SILICON OIL OR TEFLON IS REALLY IMPORTANT. THIS LUBRICATION MUST BE PERFORMED REGULARLY DEPENDING ON EACH PERSON, EVEN BEFORE ITS FIRST USE.

YOU MUST PRESERVE THE ORIGINAL PACKAGING WITH ITS PROTECTIONS, PURCHASE RECEIPT, MANUAL AND COMPONENTS DURING THE GUARANTEE PERIOD.

In order to decrease the risk of suffering severe injuries, read carefully all the important instructions and warnings regarding the use of a treadmill before using it.

**Our company** doesn't take any responsibility for personal injuries or property damages resulting from the use of this product.

- 1-Before starting any workout programm, consult your doctor. It's specially important for people older than 35 years old, people with health problem and pregnant women.
- 2-The owner must ensure that all users are correctly informed about the warnings.
- 3-Use the equipment as explained in the instructions manual.



**4-Keep the equipment in an enclosed area, away from dust or humidity. Don't store it in a garage, indoor backyard or near the water. Humidity, dust and water could lead to a malfunction of the equipment, annulling its guarantee.**

5-Place the unit on a flat surface. If the surface is uneven, the proper functioning could be affected. Some models include levellers or levelling threads behind the legs, helping the levelling. Please read the manual to verify if your unit is provided with one of them..

6-The unit must be placed in a ventilated area. Don't use it in places with sprays or with oxygen dispenser. The air you breath may be affected and cause an accident.

7-Keep children younger than 12 years old and pets away from the equipment. Keep the security distance.

**8-Check in the manual the maximum weight your equipment can support. An excessive weight could lead to a malfunction in the operating system, which won't be covered by the guarantee.**

9-Wear suitable clothes and shoes. Do not use loose clothe that may get hooked.

10-If your equipment is working through a power supply: make sure that the power cord and plug are in good conditions. Carry out the connection only when the circuit has ground connection, otherwise it could cause damages on the equipment or in the property which the guarantee won't cover. Power cords must be away from hot surfaces.

11-If it is a battery-powered unit: check and make sure that they are charged enough so the display will fully function.

12-If your equipment is provided with a security key, please understand the produce before using it. The security key has a magnet which must be put in the display. At the end of the lace there is a clamp which should be attached to the clothes.The treadmill will start working only if the key is placed in the display.**THIS IS ESSENTIAL.**

13-If your unit works thanks to a power supply: don't put it into operation while you are on the belt. The motor would be innecessarily loaded. The right way is placing yourself with open legs, each one on a side of the belt and sit up once it is ongoing.

14-If your unit works with an electric supply: check the speed it can reach, for your security. The best is to adjust gradually the speed in order to avoid sudden changes.

**15-If your unit works through an electric supply: never leave the machine unattended while it's working. Take the security key off, turn the "on" button into "off" and unplug the power cord.**

16-If your equipment is provided with a pulse sensor, you may know it isn't a medical instrument. It's designed as a help for the workout and determines the tendencies of heart rates. There are some factors which could affect the accuracy of the heart rate interpretations, for example the movements of the user.

17-The machines don't take too much space as they can be folded. Once folded, make sure that all is well assembled to the locking system, either if it has a lock or an hidraulic engine. Don't try to move it or raise unless you are insured. Should any damage happen being the machine uninsured, it won't be covered by the guarantee.

**18-Check and tighten all screws on a regular basis, because due to vibrations screws and nuts tend to loosen. Damages caused by a lack of maintenance won't be covered by the guarantee.**

19-**A correct lubrication of the treadmill with silicon oil or teflon is REALLY IMPORTANT.** This lubrication must be performed regularly depending on each person, even before its first use.The lubrication must be carried out this way: disconnect the equipment of the electricity supply (in case you have one), pull up the tapestry from the side with one hand and spread the oil on the board. Please repeat this procedure from the other lateral side. Connect the equipment to the power supply (in case you have one) and turn the "on" button (red button) into the correct position (I), insert the security key and let the treadmill work for several minutes without any weight on it. Repeat this action on a regular basis.

**20-Two people will be needed in order to take the unit from the package. Otherwise, the damages caused in this moment won't be covered by the guarantee.**

21-Don't let any object fall into the grooves.

22-If the unit works through a power cord: unplug always the power cord before cleaning it, after the workout and before performing any maintenance duty.

23-This unit is designed for a domestic purpose and in an interior place, not for business environment or outside.

24-Do a workout with stretches before and after the sessions, you will avoid injuries.

25-Drink water before, during and after the workout.

26-If you start feeling pain or dizziness while training: **STOP IMMEDIATELY.**

27-**YOU MUST PRESERVE THE ORIGINAL PACKAGING WITH ITS PROTECTIONS, MANUAL AND COMPONENTS DURING THE GUARANTEE PERIOD.**

28-The accessories can be different to the other models.

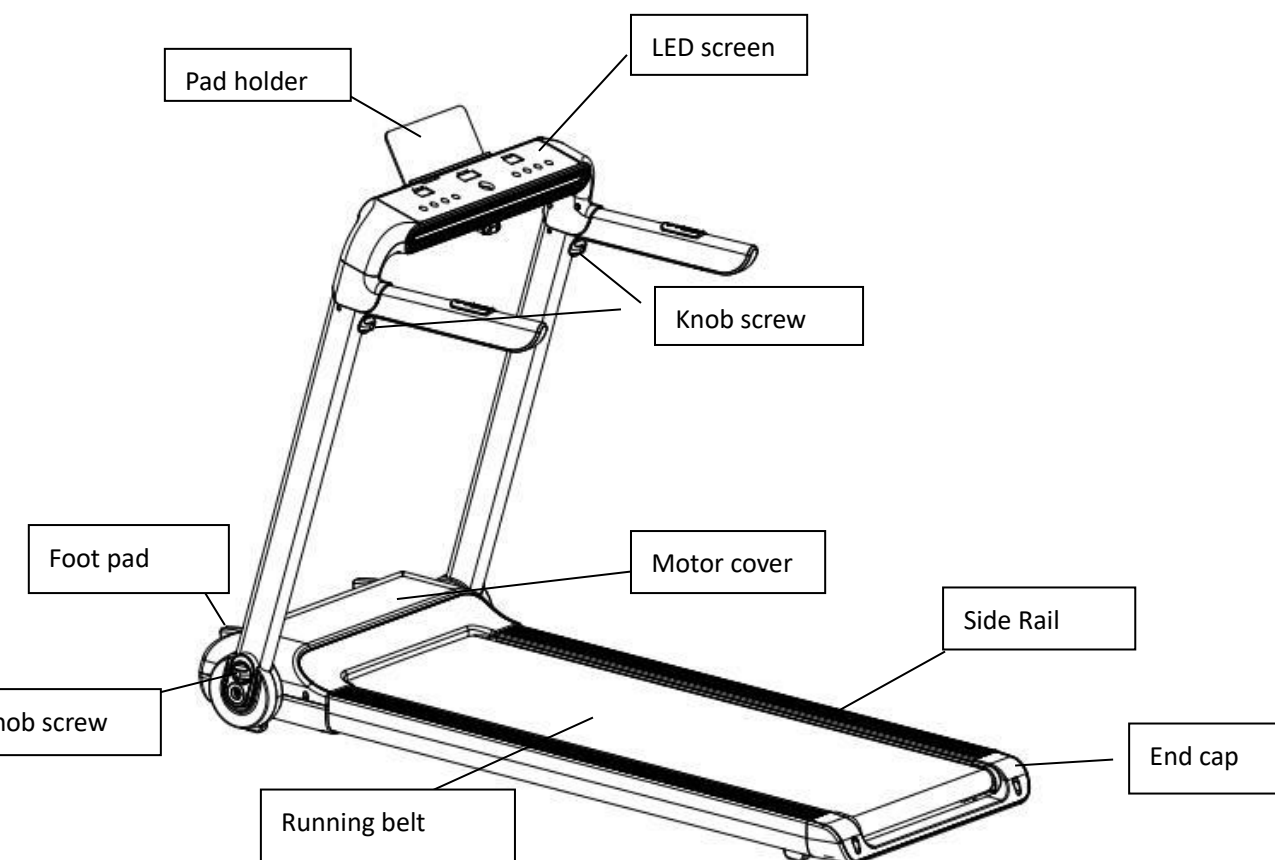
29-This electronic product can't be thrown under any circumstances into the municipal rubbish bins. With the aim of preserving the environment, this product must be recycled according to the applicable law of your country. Please contact your town council to know more about this procedure.

30-Should you need technical assistance or advise with the installation of pieces, You can get in touch with us .

**YOU MUST KEEP THE PURCHASE RECEIPT IN ORDER TO HAVE ACCESS TO THIS SERVICE**

**KEEP THESE ADVISES FOR FUTURE REFERENCES**

## II.MAIN TECHNICAL FEATURES












Input Voltage	220V±10%
Frequency	50/60 Hz
Running area	1210X460mm
Function	Time, Speed, distance, Calorie, heart rate, Bluetooth & bluetooth speaker
Speed Range	1.0-15km/h
Incline	No incline
Max user weight	100kgs
Power	2.0HP

### III.ASSEMBLY

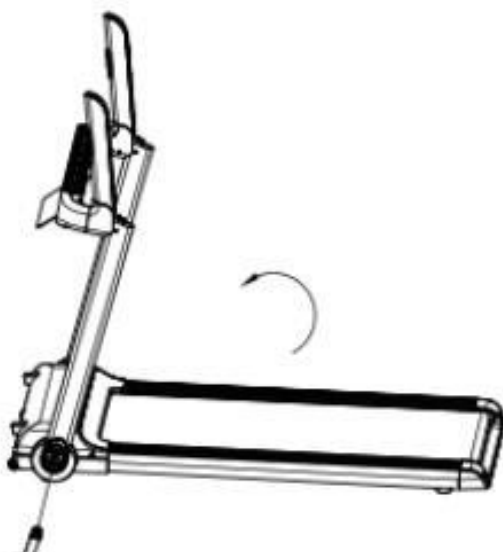
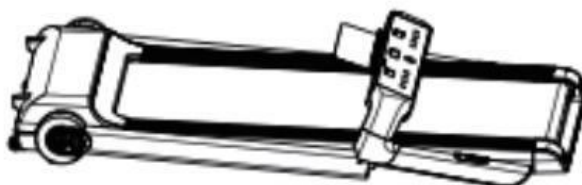


**NOTICE:ASSEMBLY REQUIRES TWO PERSONS**

Main	Name		Q'ty		
	1.Main frame		1set		
					
No.	Fittings	Qty	No.	Fittings	Qty
①	 M8 Knob	2	⑤	 5mmWrench	1
②	 M10 Knob	2	⑥	 6mm Wrench	1
③	 Silicone oil	1	⑦	 Multi Wrench	1
④	 Safety Key	1	⑧	 User's Manual	1

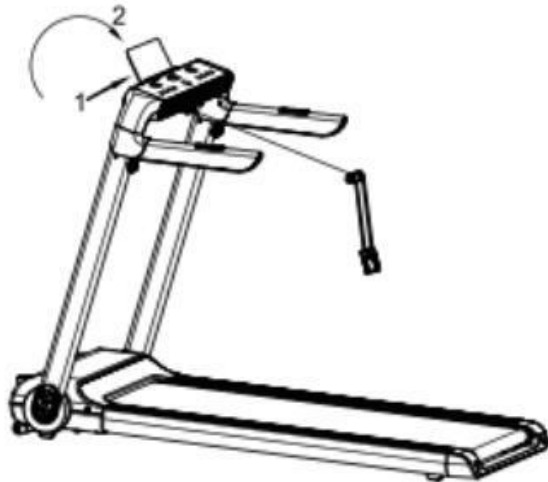
### STEP 1

1. Carry out the machine from the package by two persons and place it lightly on flat floor, and put other fittings beside the machine.
2. Lift up the upright tube according to the picture and lock it with 2pcs M10 knob screws at two sides.



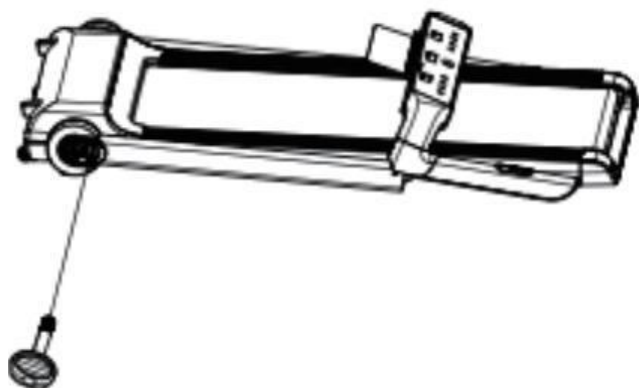
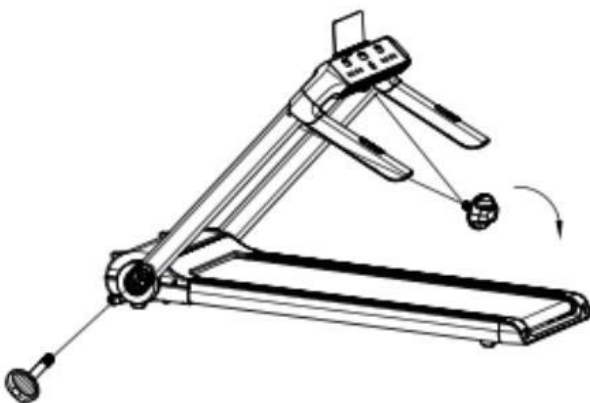
### STEP 2

- 3. Put the console at right place as below picture shows, and lock it with 2pcs M8 knob screws at two sides.
- 4. Adjust the pad holder to right angle, put safety key to right place, then can start to use treadmill.



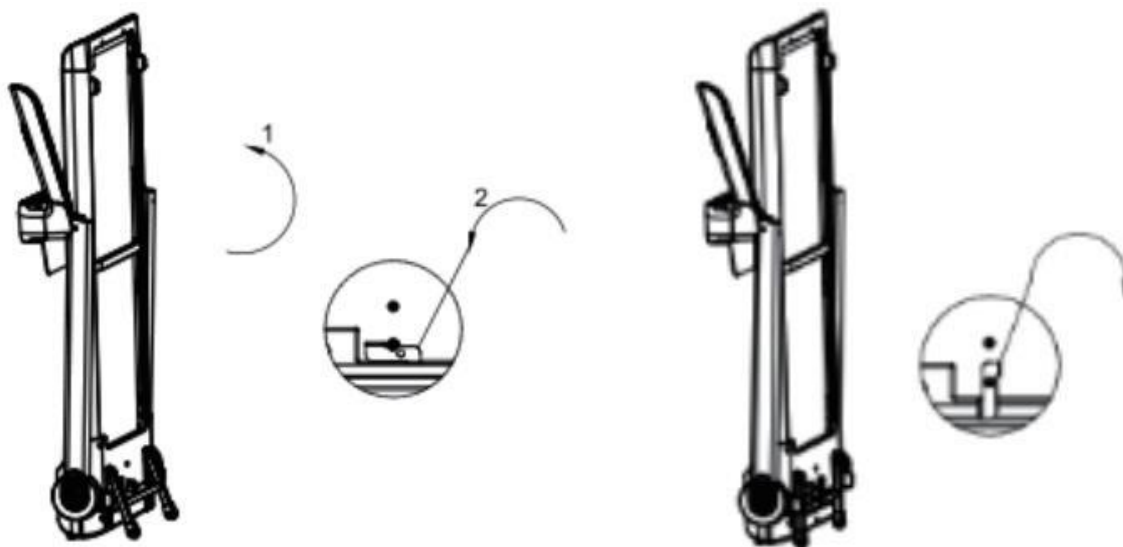
### STEP 3

When you not use treadmill, just unlock the 4pcs knob screws, fall down upright tube, lay flat as below picture shows, and lock again 2pcs M10 knob screws at two sides.

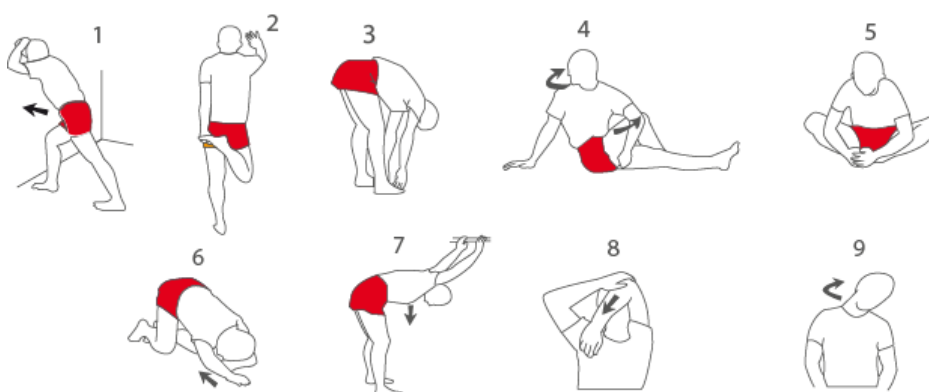


## STEP 4

1. Fold up the treadmill, turn around the supporting frame locker to horizontal place, the supporting frame will extend automatically.
2. When need to use treadmill, collect the supporting frame back with foot and lock it with the locker at vertical place, then fall down to floor, repeat the steps as above.



## IV. WORKOUT GUIDELINES



**BEWARE:** Before starting to use this or any exercise programs, consult your doctor. This is specially important for people older than 35 years old, or for people with health problems.

If your equipment is provided with a pulse sensor, you must keep in mind this isn't a medical instrument. Several factors can vary the accuracy of the heart rate interpretations. The pulse sensor is just a help for the work outs, determining the general tendencies of the heart rate.

### PROGRAMM WITH WARM UP WORKOUTS:

**WARM UP:** Start stretching and slightly activating the muscles between 5 and 10 minutes. The warm up will increase your corporal temperature, your heart rate and your blood flow, making you ready for the workouts.

- **WORKOUT FOCUSED ON THE TRAINING AREA:** Do some exercises during 20-30 minutes with your heart rate (don't maintain your heart rate more than 20 minutes during the first weeks of the exercise program). Breath constantly and deeply during the workout (never hold your breath).
- **COOL DOWN:** Finish with stretching exercises during 5-10 minutes. Stretching increases the flexibility of your muscles and help you to avoid injuries after the workouts.

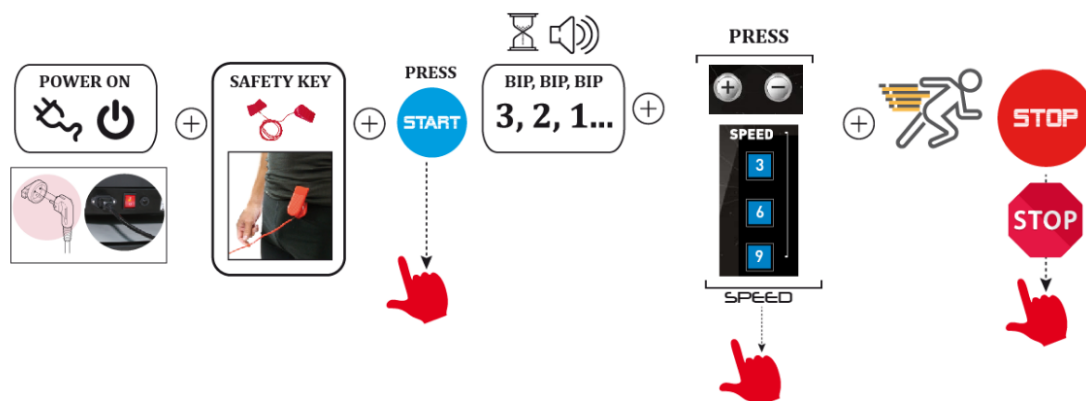
**FREQUENCY OF THE WORKOUT:** In order to be fit or improve your shape, complete three workout sessions each week, with a rest day between the workouts. After some months of regular training, you will be able of completing up to five workouts a week.

## V.TREADMILL OPERATION

### COMPUTER



### MANUAL



### MONITOR ELEMENTS

**A:** In SCAN mode this monitor simultaneously displays: Time; Speed; Distance; Calories and Pulse rate.

The electronic monitor has 9 pushbuttons or keys.

**B:** START/STOP.

**C:** Quick access push-buttons or keys for speed settings (3 – 6 – 9 - 12).

**D:** SPEED ( - + ).

**E:** VOLUME ( - + )

**G:** Safety key.

### STARTING

Plug the unit into a wall socket with an EARTH terminal and set switch (L) to position (1). Fig (1) The safety key (g) must be slotted into its housing. The safety key must be inserted into its housing, otherwise the machine will not operate.

With the display showing the ---- symbols, when the safety key is inserted into its slot the machine will beep and the display will state that the machine is READY.

## OPERATING INSTRUCTIONS

### MANUAL MODE

With the machine in READY status, press the START / STOP key and the machine will start, after a 3 second countdown shown on the display (A), at a speed of 1.0 km/h. The SCAN function will rotate through the following values: Time; Calories; Pulse rate; Speed and Distance. You can increase or decrease the speed setting in MANUAL mode by pressing the (+ -) keys, between 1.0 – 15 km/h, you can also increase or decrease the speed setting by pressing the quick access keys, the said keys correspond to values of 3 – 6 – 9 - 12 km/h.

The machine will stop if you press the STOP / START key or if you remove the SAFETY KEY(g).

### EMERGENCY STOP

For the user's maximum safety, this unit is equipped with a safety key (g) and a START / STOP button.

The safety key (g) must be slotted into its housing (E), Figure 2, otherwise the machine will not Start.

When you are using the machine always clip the cord on the safety key to your clothing. Tugging on the cord will pull the safety key out of its slot and the machine will stop immediately. To restart the machine simply put the key back into the key slot.

Remove the safety key (g) whenever the machine

is not being used and keep it out of children's reach. Pressing the button marked START / STOP will also stop the unit immediately. To restart it, press the button marked START / STOP again.

### PULSE MEASUREMENT

Your pulse rate is measured by placing both hands on pulse sensors (R), Figure 3, with which the electronic unit is equipped. The pulse rate readout will appear after a few seconds. The heart symbol beside the pulse rate value will flash in time with your heart rate.

**IMPORTANT: THIS IS NOT A MEDICAL DEVICE AND THEREFORE THE HEART RATE INFORMATION IS FOR GUIDANCE.**

### BLUETOOTH SPEAKER

This monitor has an integrated bluetooth speaker. To use it with your mobile device, select it within the Bluetooth settings.

### GFIT APP

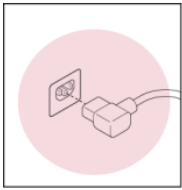
This monitor is compatible with the GFIT application available on the App store and Google Play.

**BH RESERVES THE RIGHT TO MODIFY THE SPECIFICATIONS OF ITS PRODUCTS WITHOUT PRIOR NOTICE.**

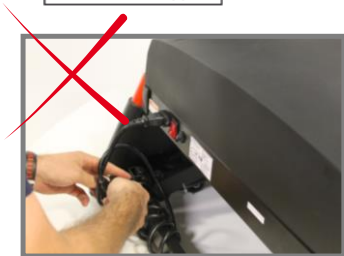
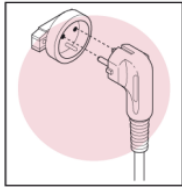
## BLUETOOTH SPEAKER



## VI. MAINTENANCE



This product must be earthed. If the power cord is damaged, it must be replaced with a manufacturer recommended power cord.



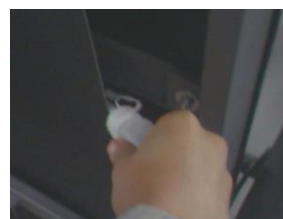
**DO NOT TANGLE THE POWER CORD**

### REGULAR MAINTENANCE OF THE TREADMILL

- **STORAGE:** Keep your equipment in a enclosed place, away from dust or humidity. Don't store it neither in a garage or in a indoor backyard, or near the water. Humidity, dust and water could damage it and have an effect on its functioning
- **ELECTRIC CABLE:** Make sure that the cable and plug are in perfect conditions. Electric cables must be away from hot surfaces
- **SCREWS AND CONNECTING CABLES:** Supervise and tighten the screws on a regular basis, because due to the vibration the screws and nuts tend to loosen.

**LUBRICATION:** It's a correct lubrication of the treadmill with silicon oil or teflon is really important. This lubrication must be performed regularly depending on its use even before the first use.a) The step to lubricate the running board is as follows: (see the above figure)

- b) Stop the running belt and fold the treadmill.
- c) Turn over the running belt at the back of the main frame. Insert the lubricant pot as deep as possible into the middle of the running belt. Apply the lubricant onto the inner side of the running belt. Lubricate both sides of the running belt.



After the lubrication is completed, start the machine at 1km/h to let the running belt bring silicon all over the board.

- After running for a period of time, the treadmill must be configured with special cymene silicone oil for lubrication.

**Suggestion:**

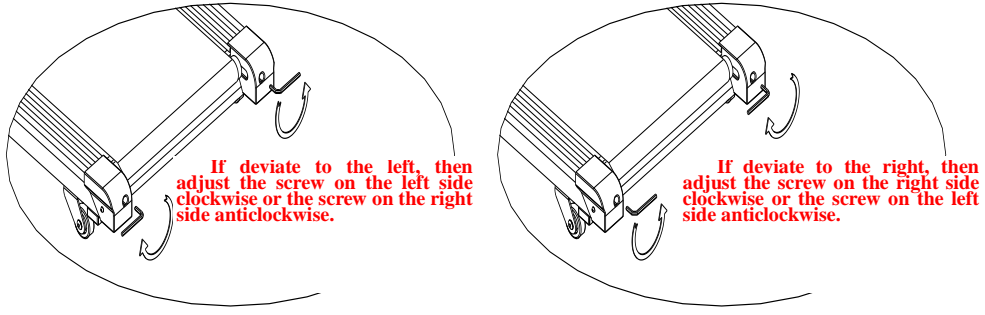
< 3 hours/week	2 months
4 – 7 hours/week	1 month
> 8 hours/week	15 days



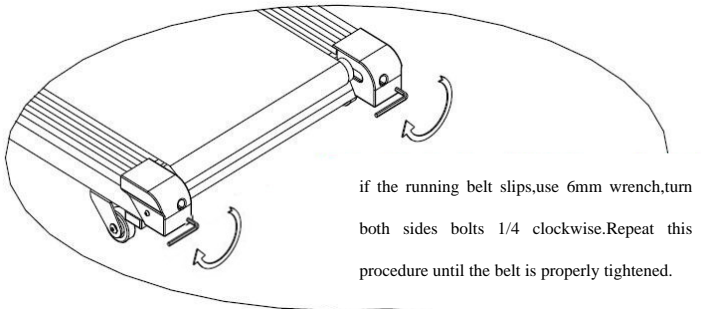
• ALIGN AND TIGHTEN THE BELT OF THE TREADMILL



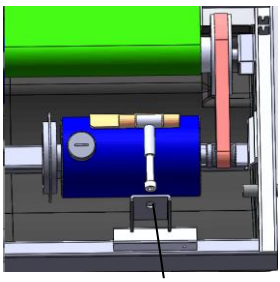
- **ALIGN THE BELT:** Due to its use, the belt can move off center. If the belt has moved to the left, start treadmill and increase the speed to 3MPH .Use the 6mm Wrench to turn the fixed left bolt clockwise or turn the fixed right bolt counterclockwise. Don't tighten the belt too much in order to be able to walk. Repeat this procedure until the belt is properly aligned.



- **TIGHTEN THE BELT:** (if the belt slips on the treadmill when walking). Start treadmill and increase the speed to 3MPH.Using the 6mm Wrench , turn both bolts 1/4 clockwise. If the belt is properly tight to walk, you must be able to pull up each side of the belt 5 or 7 cm off the platform. Be careful and maintain the belt aligned. Repeat this procedure until the belt is properly tightened.



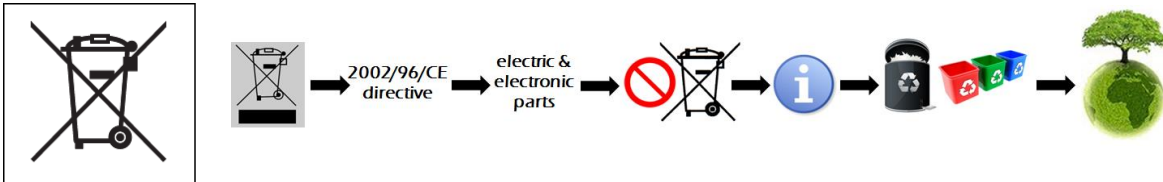
- **TIGHTEN THE DRIVE BELT:**if the drive belt becomes loose after using for a period of time,you need to:
  - (1) Open the motor cover .
  - (2) Use the 6mm wrench to turn the adjusting bolt clockwise.
 Repeat this procedure until the drive belt is not slippery anymore.



Adjusting bolt

- **CLEANING:** Don't use abrasive products. A damp cloth is enough.
- **LEVELING:** If your unit is provided with leveling wheels, please adjust them in order to avoid vibrations and therefore malfunctions.
- **KEEP THESE MAINTENANCE ADVISES FOR FUTURE REFERENCES**

## VII.RECYCLING INFORMATION



This electronic product must not be disposed of in municipal waste. To preserve the environment, this product must be recycled after its useful life as required by law.

## VIII.COMMON ERRORS :

ERRO CODE	REASON	HOW TO SOLVE
E01	A) signal wire not well connected	Re-connect signal wire
	B) signal wire broken	Change new signal wire
E02	I) Over current protection	Turn off machine and restart
	J) Motor burnt	Change new motor
	K) PCB burnt	Chang new PCB
	L) Input voltage too low	Check input voltage
E03	Over load protection	Turn off machine to have a rest and restart
E04	G) Sudden big current protection	Turn off machine and restart
	H) PCB burnt	Chang new PCB
E05	E) Explosion-proof protection	Check input voltage
	F) PCB burnt	Chang new PCB
	I) Motor wire not well connected	Re-connect motor wire
E06	Motor wire not well connected or broken	Re-connect or change new motor wire
---	Safety key off	Re-put safety key



**A correct lubrication of the treadmill with silicon oil or teflon is REALLY IMPORTANT. This lubrication MUST BE PERFORMED REGULARLY DEPENDING ON EACH PERSON, EVEN BEFORE ITS FIRST USE.**

**YOU MUST PRESERVE THE ORIGINAL PACKAGING WITH ITS PROTECTIONS, PURCHASE RECEIPT, MANUAL AND COMPONENTS DURING THE GUARANTEE PERIOD**

## WARRANTY for other countries

The product is warranted for 24 months following the date of delivery to the original purchaser.

This warranty does not apply to damages caused by misuse of this product, accidental or intentional damage, neglect or commercial use.

Excluded from this warranty is liability for consequential property or commercial damages or for damages for loss of use.

This warranty is valid only to the original purchaser and under normal use.

Repairs must be made by an authorized dealer, otherwise this warranty void.



Environmental protection - Information about electrical and electronic equipment disposal.

Do not throw a device into a household waste container after its service life finishes or its repair is uneconomical.

Hand the device over to a designated waste collection point to dispose it properly.

There it will be accepted free of charge. The correct disposal will help to conserve natural resources and prevent potential negative effects on environment and human health which could arise from inappropriate waste handling. For more details please contact your local authorities or the nearest waste collection point.

In case of the wrong disposal fines could be imposed in accordance with national regulations

© COPYRIGHT

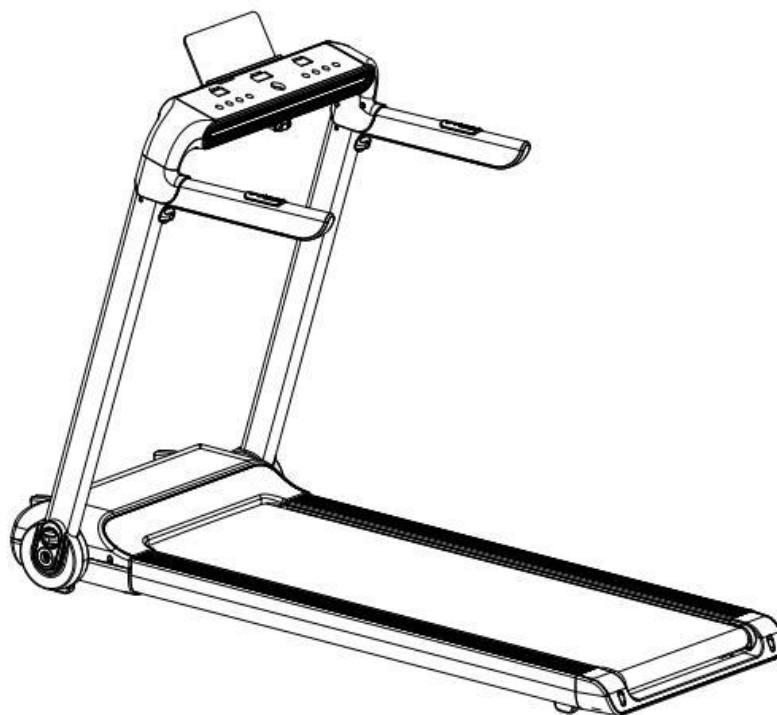
MASTER SPORT s.r.o. retains all rights to this Owner's Manual. No text, details, or illustrations from this manual may be either reproduced, distributed, or become the subject of unauthorized use for commercial purposes, nor may they be made available to others.

Reproduction prohibited!

Address of local distributor:



## MASTER F12 FUTÓPAD MAS-F12



### Használati útmutató

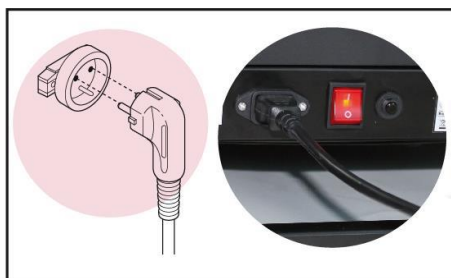
**A futópad használata előtt figyelmesen olvassa el a jelen használati útmutatóban leírt biztonsági figyelmeztetéseket, utasításokat.**





felhasználó minimális testmagassága

felhasználó maximális testsúlya



#### FIGYELMEZTETÉS:

A BIZTONSÁGI KULCS EGY MÁGNESSEL RENDELKEZIK, AMELYET A KÉPERNYŐHÖZ KELL CSATLAKOZTATNI. A KÁBEL VÉGÉN TALÁLHATÓ CSATOT A RUHÁZATHOZ KELL RÖGZÍTENI. A FUTÓPAD CSAK AKKOR INDUL EL, HA KULCS A KÉPERNYŐHÖZ VAN CSATLAKOZTATVA.

A FUTÓPAD MEGFELELŐ KENÉSE SZILIKONOLAJJAL VAGY TEFLONNAL NAGYON FONTOS! A KENÉST RENDSZERESEN KELL VÉGEZNI, A FELHASZNÁLÓ SZEMÉLYEKTŐL FÜGGŐEN, ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT IS!

GARANCIA IDŐTARTAMA ALATT MEG KELL ŐRIZNI AZ EREDETI CSOMAGOLÁST, A VÁSÁRLÁST IGAZOLÓ BLOKKOT, A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT ÉS A TARTOZÉKOKAT.

Hogy megelőzze a súlyos sérüléseket, használat előtt olvasson el figyelmesen minden fontos utasítást és tájékoztatást a futópad használatával kapcsolatos veszélyekről.

**Társaságunk nem vállal semmilyen felelősséget a jelen edzőgép használata következtében keletkezett személyes sérülésekért, sem anyagi károkért.**

1- Minden edzésprogram elkezdése előtt az egészségi állapotát illetően kérje ki orvosa tanácsát! Az orvosi konzultáció 35 évnél idősebb személyek, illetve egészségügyi problémákban szenvedő személyek és terhes nők esetén különösen fontos!

2- A futópad tulajdonosának biztosítania kell, hogy minden felhasználó megfelelően tájékozott legyen, ismerje a biztonságra vonatkozó utasításokat.

3- A futópadot kizárólag a jelen útmutatóban leírt módon használja!

**4- A futópadot zárt, por- és nedvesség mentes helyen tárolja. A futópadot ne tárolja garázsban, zárt udvaron vagy víz közelében! A nedvesség, a por és a víz a futópad károsodásához és meghibásodásához vezethet, a garancia megszűnését jelentheti.**

5- A futópadot helyezze egyenes felületre. Ha a felület nem egyenes, a futópad nem fog megfelelően működni! Néhány futópad a szintezés érdekében rendelkezik szintezővel vagy vízmérték léccel. Olvassa el a használati útmutatót, hogy az Ön által vásárolt futópad rendelkezik-e ilyen eszközzel.

6- A futópadot szellőztethető helyiségben kell elhelyezni. A futópadot ne használja olyan helyen, ahol aeroszolos termékeket vagy oxigénadagolót használnak! Az ilyen jellegű belélegzett levegő sérüléshez vezethet!

7- A futópád közelébe ne engedjen 12 év alatti gyermekeket, sem házi kedvenceket! Tartsa be a biztonságos távolságot!

8- **A használati útmutatóban ellenőrizze a futópád maximális teherbírását! A túlterheltség az operációs rendszer olyan meghibásodásához vezethet, amelyre nem vonatkozik a garancia.**

9- Viseljen megfelelő sportruházatot és sportcipőt! Ne viseljen laza ruhát, amely beakadhat a futópád egyes részeibe!

10- Ha a futópád tápforrásból működik: ellenőrizze, hogy a tápkábel és a konnector hibátlan állapotban van-e. Csak akkor csatlakoztassa a futópádot, ha az adott áramkör földelve van, ellenkező esetben a futópád meghibásodhat, illetve olyan anyagi kár keletkezhet, amelyre nem vonatkozik a garancia. A tápkábeleket távol kell tartani a forró felületektől!

11- Ha a futópád akkumulátorról működik: ellenőrizze, hogy az akkumulátor megfelelően van-e feltöltve, hogy a kijelző jól működjön.

12- Ha a futópád biztonsági kulccsal működik, használat előtt olvassa el a működésére vonatkozó tájékoztatást. A biztonsági kulcs egy mágnessel rendelkezik, amelyet a kijelzőn kell elhelyezni. A kábel végén található egy csatt, melyet a ruházathoz kell rögzíteni. A futópád csak akkor működik, ha a kulcs a kijelzőn van elhelyezve. **EZ ALAPVETŐ FELTÉTEL!**

13- Ha a futópád tápforrásból működik: ne indítsa el a futópádot, amikor rajta áll! Ez a motor felesleges terhelését jelentené. Álljon fel terpeszállásban a futópádra, lábakat a futófelület kélt oldalára helyezze.

14- Ha a futópád elektromos tápforrásból működik: ellenőrizze a sebességét, hogy biztonságos legyen! Javasoljuk, hogy a sebességet csak folyamatosan növelje, hogy megelőzze a hirtelen sebességváltást!

15- **Ha a futópád hálózati tápforrásból működik: működés közben a futópádot soha ne hagyja felügyelet nélkül! Vegye ki a biztonsági kulcsot, a futópádot kapcsolja ki az „on” nyomógomb segítségével és csatlakoztassa le a tápkábelt.**

16- Ha a futópád pulzusszám leolvasóval rendelkezik, tudnia kell, hogy ez nem orvosi eszköz! A pulzusszámmérő csak egy segédeszköz, amely a pulzusszám megfigyelésére szolgál. A pulzusszám pontosságát sok tényező befolyásolja, például a felhasználó mozgása.

17- A futópád tárolása nem igényel sok helyet, mivel összecukható. Ha a futópádot összecukta, ellenőrizze, hogy minden megfelelően össze van-e állítva, illetve lezárva, akár futópád zárral, akár hidraulikus motorral rendelkezik. A futópádot ne próbálja meg mozgatni vagy megemelni, mert az balesetveszélyes! Ha a futópád nincs megfelelően összecukva és lezárva, ennek következtében keletkező meghibásodásra nem vonatkozik a garancia!

18- **Rendszeresen ellenőrizze és húzzon meg minden csavart, mivel a rezgések következtében a csavarok és a csavaranyák kilazulhatnak. A megfelelő karbantartás elmaradás következtében keletkezett meghibásodásra nem vonatkozik a garancia!**

19- **A futópád rendszeres kenése szilikonolajjal vagy teflonnal NAGYON FONTOS!** A kenést rendszeresen szükséges végezni, az adott felhasználótól függően, a futópád első használata előtt is! A kenést az alábbi módon végezze: a futópádot csatlakoztassa le az áramforrástól (ha van ilyen), egyik kezével húzza le a futószalagot és az olajat kenje szét az alaplapon. Ezt a lépést ismétlje meg a másik oldalon is. A futópádot csatlakoztassa az áramforráshoz (ha van ilyen), az „on” nyomógombot (piros nyomógomb) kapcsolja a megfelelő pozícióba (I), tegye be a biztonsági kulcsot és a futópádot terhelés nélkül hagyja néhány percig üzemelni. Ezt az eljárást rendszeresen ismétlje meg.

20- **A futópád kicsomagolásához 2 személy szükséges! Ha nem tartja be ezt az utasítást, ennek következtében keletkezett károokra nem vonatkozik a garancia!**

21- Ne engedje, hogy a nyílásokba idegen tárgy kerüljön.

22- Ha a futópád tápkábellel működik: tisztítás előtt, edzés után, illetve a karbantartás előtt a tápkábelt minden esetben húzza ki a fali aljzatból!

23- Ez a futópád otthoni beltéri használatra készült, nem alkalmas kereskedelmi célú használatra, sem kültéren történő használatra!

24- Az edzés előtt és után végezzen bemelegítő és lazító gyakorlatokat, így megelőzheti a személyi sérülést!

25- Edzés előtt, közben és után is igyon vizet!

26- Ha edzés során fájdalmat érez vagy szédülni kezd: **AZONNAL HAGYJA ABBA AZ EDZÉST!**

27- **GARANCIA IDEJE ALATT MEG KELL ŐRIZNI AZ EREDETI CSOMAGOLÁST, A VÁSÁRLÁST IGAZOLÓ BLOKKOT, HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT ÉS A TARTOZÉKOKAT!**

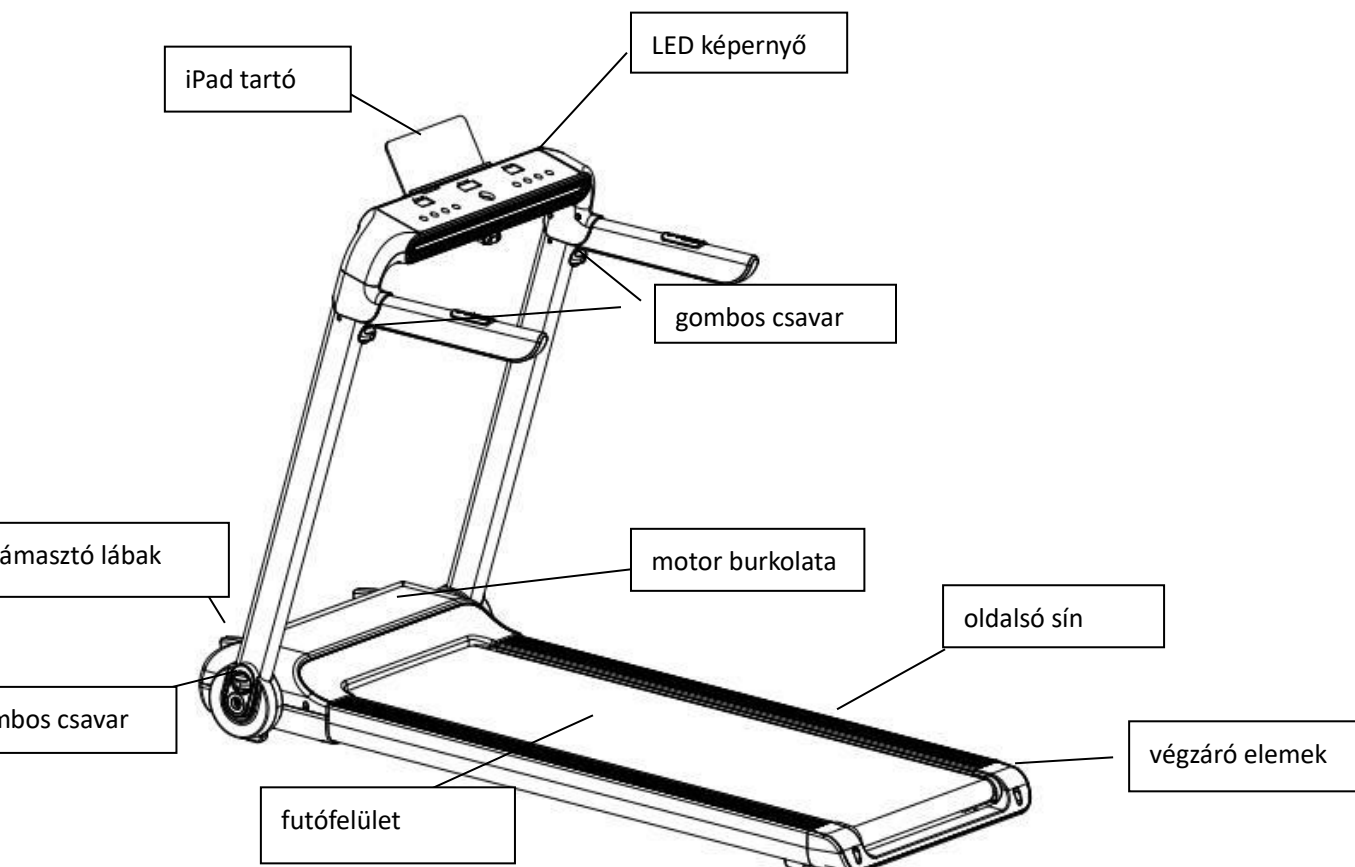
28- Az adott modelltől függően a tartozékok eltérőek lehetnek.

29- Ez az elektronikus termék nem kezelhető együtt a háztartási hulladékkal! A környezetvédelmi okokból a terméket az adott országban érvényes szabályok szerint szükséges ártalmatlanítani. További információkért keresse fel a helyi hivatalos szerveket.

30- Ha műszaki segítségre, összeszereléssel kapcsolatos tanácsra van szüksége, forduljon bizalommal hozzánk!

**EZEN SZOLGÁLTATÁS IGÉNYBEVÉTELÉNEK FELTÉTELE A JELEN HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ MEGŐRZÉSE!**

## II. FŐ ALKATRÉSZEK



Bemenő feszültség	220 V ± 10%
Frekvencia	50/60 Hz
Futófelület	1210 X 460 mm
Funkciók	idő, sebesség, távolság, kalória, pulzusszámmérő, bluetooth és bluetooth hangszóró
Sebességtartomány	1.0-15 km/óra
Lejtés	-
Felhasználó maximális testsúlya	100 kg
Teljesítmény	2.0 HP

### III.ÖSSZESZERELÉS

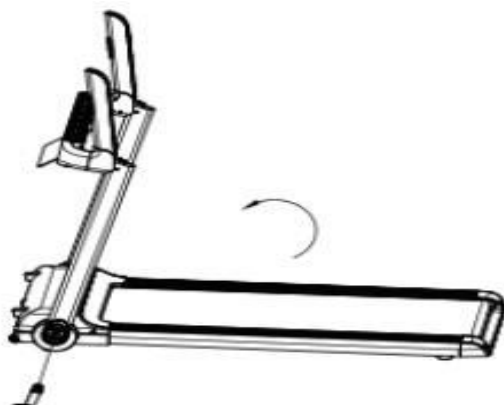


**MEGJEGYZÉS: ÖSSZESZERELÉSHEZ 2 SZEMÉLY SZÜKSÉGES!**

Megnevezés		Mennyiség			
1 főkeret		1 szett			
Sz.	Tartozék	Db	Sz.	Tartozék	Db
①	M8 kulcscsavar	2	⑤	kulcs 5 mm	1
②	M10 kulcscsavar	2	⑥	kulcs 6 mm	1
③	szilikonolaj	1	⑦	multikulcs	1
④	biztonsági kulcs	1	⑧	Használati útmutató	1

#### 1. LÉPÉS

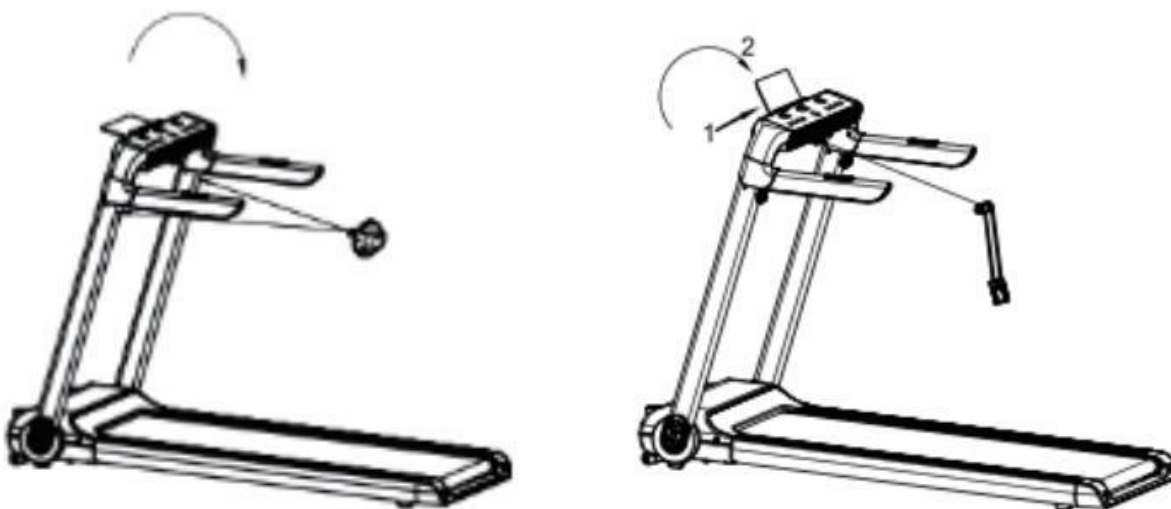
3. A futópadot vegye ki a dozból (2 személy), és óvatosan helyezze le egyenes padlózatra, a futópad mellé tegye le a tartozékokat. Emelje fel a függőleges rudat – a képen látható módon – és mindkét oldalon rögzítse 2 db M10 kulcsos csavar segítségével.





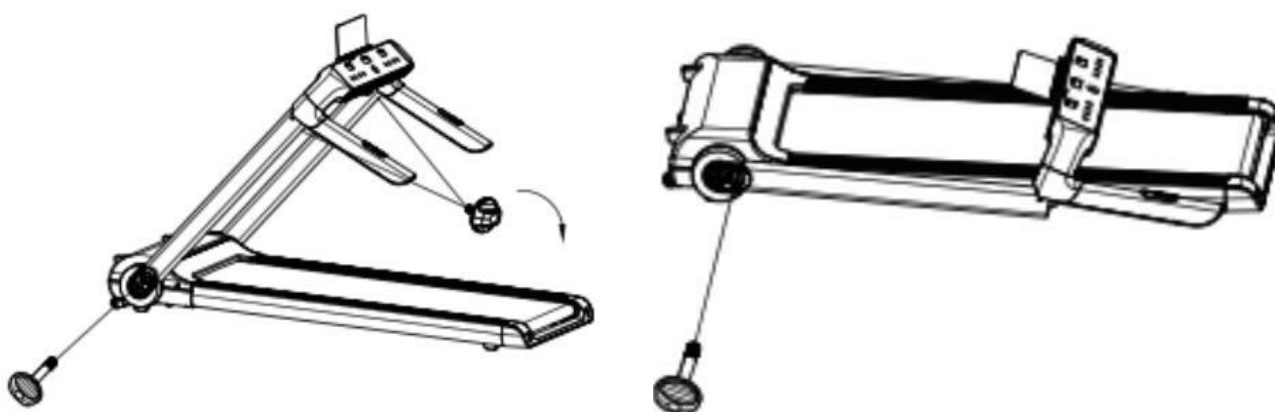
## 2. LÉPÉS

5. A konzolt helyezze a megfelelő helyre – az alábbi képen látható módon – és mindkét oldalon rögzítse 2 db M8 kulcsos csavar segítségével. Az iPad tartót fordítsa megfelelő szögbe, tegye helyére a biztonsági kulcsot. Most a futópad használatra kész.



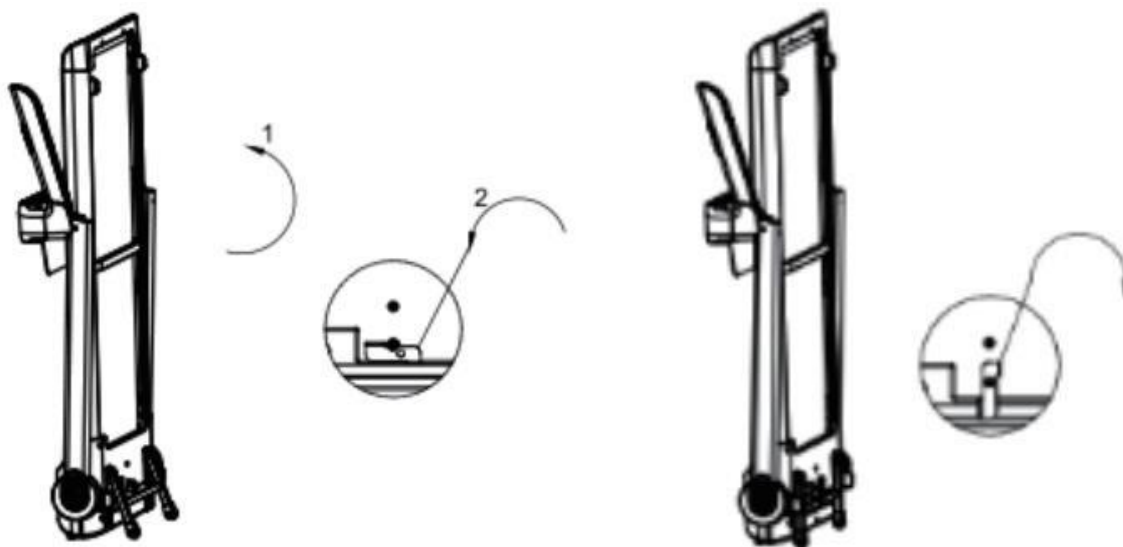
## 3. LÉPÉS

Ha futópadot nem használja tovább, csavarja ki a 4 db kulcsos csavart, a függőleges rudat engedje le és helyezze egyenes pozícióba – a képen látható módon – és mindkét oldalon rögzítse 2 db M10 kulcsos csavar segítségével.

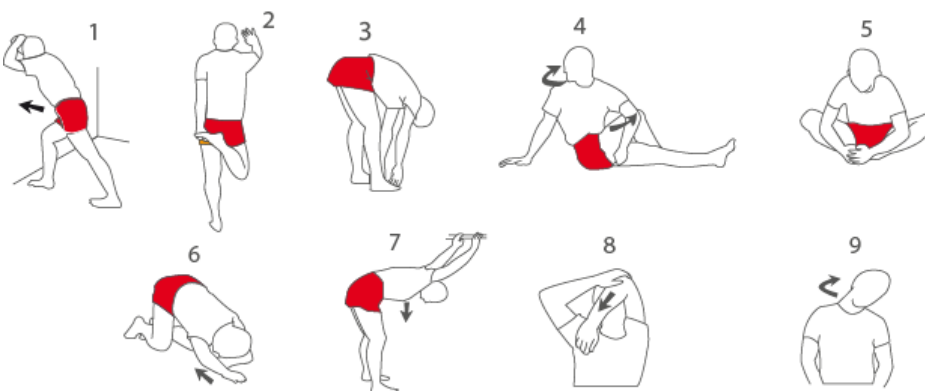


## 4. LÉPÉS

1. A futópadot csukja össze, a tartókeret zárját fordítsa vízszintes pozícióba – a tartókeret automatikusan kihúzódik.
2. Ha a futópadot újra használni szeretné, lábbal emelje fel a tartókeretet, a zár segítségével rögzítse függőleges pozícióban, azután engedje le a padlózatra és ismétlje meg a fentiekben leírt lépéseket.



## IV. ÚTMUTATÓ A BEMELEGÍTÉSHEZ



**FIGYELEM:** Minden edzésprogram elkezdése előtt az egészségi állapotát illetően kérje ki orvosa tanácsát! Az orvosi konzultáció 35 évnél idősebb személyek, illetve egészségügyi problémákban szenvedő személyek esetén különösen fontos!

Ha a futópád pulzusszám leolvasóval rendelkezik, tudnia kell, hogy ez nem orvosi eszköz! A pulzusszám pontosságát sok tényező befolyásolja. A pulzusszám leolvasó csak egy segédeszköz, amely a pulzusszám általános megfigyelésére szolgál.

### EDZÉSTERV BEMELEGÍTŐ GYAKORLATOKKAL:

**BEMELEGÍTÉS:** Kezdenj nyújtózkodni, és mérsékelten aktiválni az izmokat 5-10 percen keresztül. Bemelegítő gyakorlatok révén emelkedik a testhőmérséklete, fokozódik a pulzusszáma, felgyorsul a vérkeringése, ez által felkészül az edzésre.

- **CÉLZOTT TESTERŐSÍTÉS:** 20-30 percen át végezzen néhány pulzusszámra célzott gyakorlatot (első hetekben a gyakorlat ne legyen 20 percnél hosszabb). Edzés közben folyamatosan és mélyen lélegezzen (a légzést soha ne tartsa vissza).
- **LAZÍTÓ GYAKORLATOK:** Az edzést fejezze be 5-10 percig tartó lazító gyakorlatokkal. A lazítás hozzájárul az izmok rugalmasságához,

ez által megelőzhető a személyi sérülés.

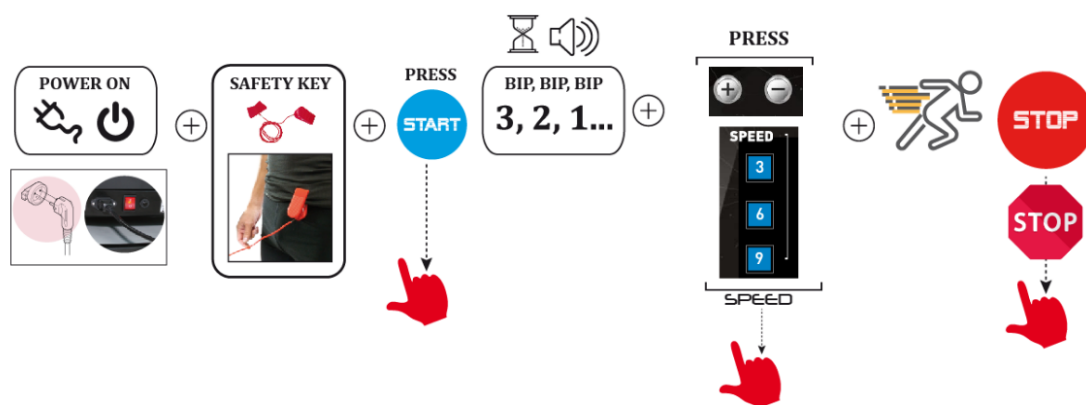
**EDZÉSEK GYAKORISÁGA:** Ha a fizikai kondíció javítása vagy az alak formálása a cél, minden héten 3 edzést végezzen, egyes edzések között pihenjen. Néhány hónapig tartó rendszeres edzés után később akár 5 edzést végezhet hetente.

## V. FUTÓPAD MŰKÖDÉSE

### SZÁMÍTÓGÉP



### HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



### MONITOR

**A:** A SCAN üzemmódban (SZKENNELÉS) a monitor az alábbi adatokat is megjeleníti: Idő; Sebesség; Távolság; Kalória és Pulzusszám.

Az elektronikus monitoron összesen 9 nyomógomb található.

**B:** START/STOP.

**C:** Gombok a sebesség gyors beállításához (3 – 6 – 9 - 12).

**D:** SPEED - sebesség ( - + ).

**E:** VOLUME – hangerő ( - + )

**G:** Safety key – biztonsági kulcs

### KEZDÉS

A futópádot csatlakoztassa földelt fali aljzatba, és kapcsolja be (1-es pozíció) a főkapcsolót (L). Ábra (1). A biztonsági kulcsot (g) be kell helyezni az aljzatba. Ellenkező esetben a futópad nem indul be.

Ha a képernyőn ----- szimbólum látható és a biztonsági kulcs be van helyezve az aljzatba, a futópad egyet sípol és a képernyőn megjelenik az alábbi felirat: READY.

### HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

#### MANUÁLIS ÜZEMMÓD

Ha a futópad READY (készletli állapot) állapotban van, nyomja meg a START / STOP gombot, és a futópad a képernyőn (A)

megjelenő 3 másodpercig tartó visszaszámlálásával elindul 1,0 km / óra sebességen. A SCAN funkció folyamatosan az alábbi adatokat jeleníti meg: Idő; Kalória; Pulzusszám; Sebesség és a Távolság. A sebességet a MANUAL üzemmódban tudja növelni vagy csökkenteni, ha megnyomja a (+ -) gombokat, a sebesség 1,0 - 15 km / óra tartományban módosítható. A sebességet gyorsgombok megnyomásával is növelheti vagy csökkentheti, a gombok az alábbi értékeknek felelnek meg: 3 - 6 - 9 - 12 km / óra. Ha megnyomja a STOP / START gombot vagy kiveszi a BIZTONSÁGI KULCSOT (g), a futópad leáll.

### VÉSZHELYZETI LEÁLLÁS

A felhasználó maximális biztonsága érdekében a futópad biztonsági kulccsal (g) és START / STOP nyomógombbal rendelkezik.

A biztonsági kulcsot (g) be kell helyezni a tokba (E) – 2. számú ábra – különben a futópad nem indul be.

A futópad használata során a biztonsági kulcsot minden esetben rögzítse a ruhájához. Ha meghúzza a kábelt, a biztonsági kulcs kihúzódik az aljzatból és a futópad azonnal leáll. Újraindításhoz a kulcsot egyszerűen helyezze vissza az aljzatba. A biztonsági kulcsot (g) minden olyan esetben vegye ki, ha a futópad használaton kívül van, és gyermekektől távol tárolja. A START / STOP gomb megnyomásával a futópad azonnal leáll. Újraindításhoz nyomja meg a START / STOP gombot.

### PULZUSSZÁM MÉRÉSE

A pulzusszám mérését az érzékelők (R) végzik, ha rájuk helyezi a kezeit – 3. számú ábra. Néhány másodperc után megjelenik a mért érték. A pulzusszám értéke mellett villog a szív szimbólum.

**FONTOS: AZ ESZKÖZ NEM MINŐSÜL ORVOSI ESZKÖZNEK, EZÉRT A PULZUSSZÁMRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ CSAK TÁJÉKOZTATÓ JELLEGŰ!**

### BLUETOOTH HANGSZÓRÓ

Ez a monitor egy integrált Bluetooth hangszóróval rendelkezik. Ha mobil készülékkel együtt szeretné használni, válassza ki az adott készüléket a Bluetooth funkció beállításában.

### GFIT ALKALMAZÁS

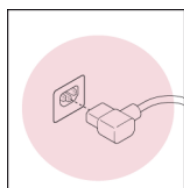
Ez a monitor kompatibilis a GFIT alkalmazással, amely elérhető az App Store-ban és a Google Play-ben.

**A BH FENNTARTJA A TERMÉKEI SPECIFIKÁCIÓINAK MÓDOSÍTÁSÁRA VONATKOZÓ JOGOT, ELŐZETES BEJELENTÉS NÉLKÜL.**

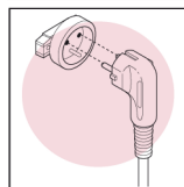
## BLUETOOTH HANGSZÓRÓ



## VI. KARBANTARTÁS



A jelen terméket földelni szükséges! Ha a tápkábel sérült, a tápkábelt ki kell



cserélni a gyártó által javasolt típusú tápkábelre.

**A TÁPKÁBELT TILOS ÖSSZETEKERNI!**



## FUTÓPAD RENDSZERES KARBANTARTÁSA

- **TÁROLÁS:** A futópádot zárt, por- és nedvesség mentes helyen tárolja. A futópádot ne tárolja garázsban, kertben vagy víz közelében! A nedvesség, a por és a víz a futópádot károsodásához vezethet, negatív hatással lehet a működésére.
- **HÁLÓZATI KÁBEL:** Ellenőrizze, hogy a tápkábel és a konnektor hibátlan állapotban van-e. Az elektromos kábeleket távol kell tartani a forró felületektől!
- **CSAVAROK ÉS CSATLAKOZÓ KÁBELEK:** Rendszeresen ellenőrizze, és húzza meg a csavarokat, mivel a rezgések következtében a csavarok és a csavaranyák kilazulhatnak!

**KENÉS:** A futópádot szilikonolajjal vagy teflonnal történő kenése nagyon fontos! A kenést rendszeresen szükséges végezni, a futópádot használatának függvényében, az első használat előtt is!

a) Futólappal kenése az alábbi lépésekben végzendő: (lásd a képet!)

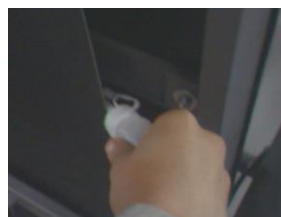
b) Állítsa le a futópádot, és csukja össze.

c) A futópádot fordítsa meg a fő keret hátoldalára.

A kenőanyagot tartalmazó edényt minél beljebb helyezze, a futólappal közepére.

A kenőanyagot vigye fel a futólappal belső oldalára.

Kenje be a futólappal mindkét oldalát.



A kenés befejeztével indítsa a futópádot 1 km/óra sebességen, hogy a szilikonolaj szétterüljön az egész felületen.

- Rendszeres használat során bizonyos időközönként szükséges a futópádot speciális kenő szilikonolajjal kezelni.

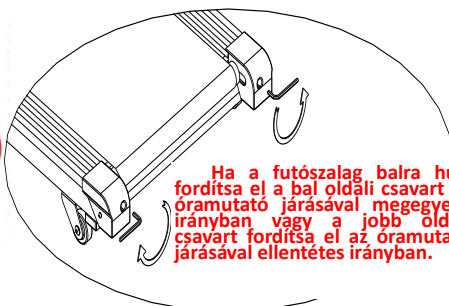
**Javaslat:**

< 3 óra/hét	2 hónap
4 – 7 óra/hét	1 hónap
> 8 óra/hét	15 nap

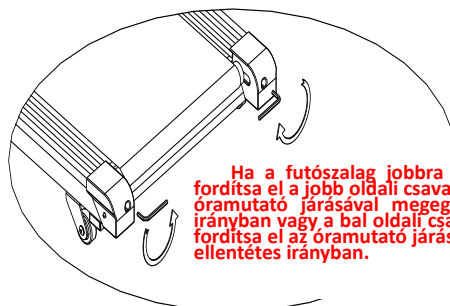
• **FUTÓSZALAG BEÁLLÍTÁSA, MEGFESZÍTÉSE**



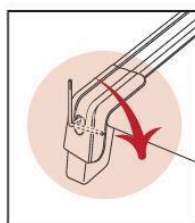
- **FUTÓSZALAG BEÁLLÍTÁSA:** Bizonyos idő elteltével a futószalag elmozdulhat a középbe történt beállításától. Ha a futószalag balra húzódott el, kapcsolja be a futópadot, és a sebességet a 3 MPH (4,8 km/óra) értékre növelje. Egy 6 mm-es kulcs segítségével a bal oldali rögzítő csavart fordítsa el az óramutató járásával megegyező irányban, vagy a jobb oldali rögzítő csavart fordítsa el az óramutató járásával ellentétes irányban. A futószalagot ne feszítse meg túlságosan, hogy lehessen rajta lépkedni! Ezeket a lépéseket addig ismételje meg, míg a futószalag nincs megfelelően beállítva.



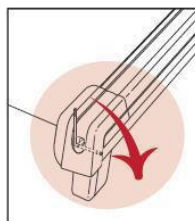
Ha a futószalag balra húz, fordítsa el a bal oldali csavart az óramutató járásával megegyező irányban vagy a jobb oldali csavart fordítsa el az óramutató járásával ellentétes irányban.



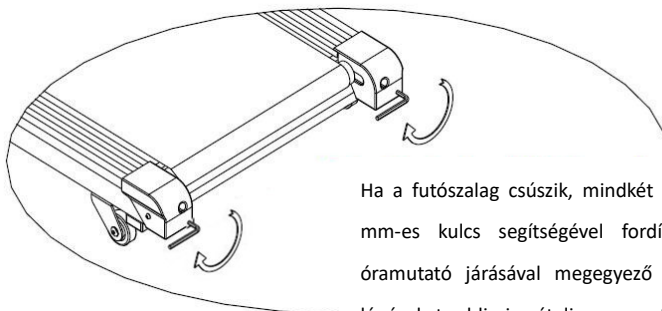
Ha a futószalag jobbra húz, fordítsa el a jobb oldali csavart az óramutató járásával megegyező irányban vagy a bal oldali csavart fordítsa el az óramutató járásával ellentétes irányban.



- **FUTÓSZALAG MEGFESZÍTÉSE:** (ha a futószalag használat során csúszik). Indítsa el a futópadot, és a sebességet emelje meg a 3 MPH (4,8 km/óra) értékre. Mindkét csavart egy 6 mm-es kulcs segítségével fordítsa el 1/4-del az óramutató járásával megegyező irányban. A futószalag kifeszítése akkor megfelelő, a futószalag minden oldalon 5 vagy 7 cm-re kihúzható. Legyen óvatos, a futószalagot mindenkor tartsa megfelelően megfeszítve! Ha a futószalag nincs megfelelően megfeszítve, ismételje meg ezt az eljárást.



LEFT BOLT RIGHT BOLT

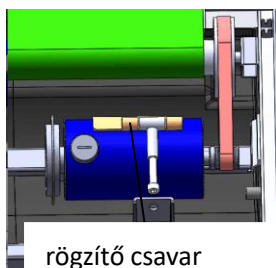


Ha a futószalag csúszik, mindkét oldali csavart egy 6 mm-es kulcs segítségével fordítsa el 1/4-del az óramutató járásával megegyező irányban. Ezeket a lépéseket addig ismételje meg, míg a futószalag nincs megfelelően megfeszítve.

- **HAJTÓSZIJ MEGHÚZÁSA:** Ha bizonyos idő után a hajtószíj kilazul, szükséges az alábbiak szerint eljárni:

- (1) Nyissa ki a motor burkolatát.
- (2) Egy 6 mm-es kulcs segítségével fordítsa el a rögzítő csavart az óramutató járásával megegyező irányban.

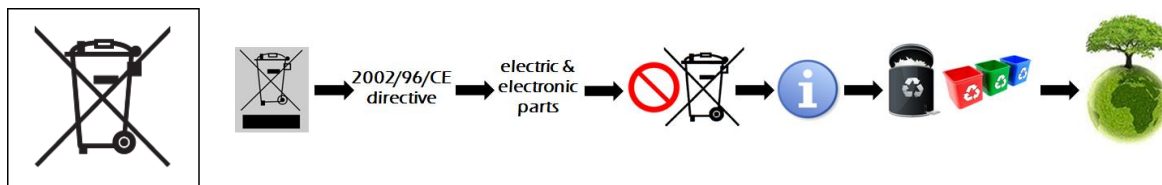
Ezeket a lépéseket addig ismételje meg, míg a hajtószíj nem csúszik tovább.



rögzítő csavar

- **TISZTÍTÁS:** Tisztításhoz ne használjon súroló tisztítószeret! Használjon nedves törölkendőt.
- **KIEGYENLÍTÉS:** Ha a futópad rendelkezik kiegyenlítő kerekekkel, a kerekeket úgy állítsa be, hogy megelőzze a rezgéseket, ez által a meghibásodást is.
- **A JELEN KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓT ŐRIZZE MEG!**

## VII. ÁRTALMATLANÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK



Ez az elektronikus termék nem kezelhető együtt a háztartási hulladékkal! A környezetvédelmi okokból a terméket az adott országban érvényes szabályok szerint szükséges ártalmatlanítani.

## VIII. ÁLTALÁNOS HIBÁK:

HIBAKÓD	INDOK	MEGOLDÁS
E01	A) a tápkábel nincs megfelelően csatlakoztatva	csatlakoztassa újra a tápkábelt
	B) a tápkábel megsérült	cserélje ki a tápkábelt
E02	M) túláramvédelem	kapcsolja ki a futópadot, és indítsa újra
	N) a motor leégett	cserélje ki a motort
	O) a nyomtatott áramkör leégett	cserélje ki a nyomtatott áramkört
	P) a bemeneti feszültség túl alacsony	ellenőrizze a bemeneti feszültséget
E03	túlterhelésvédelem	A futópadot kapcsolja ki, hagyja pihenni, és indítsa újra.
E04	J) hirtelen megnövekedett áramvédelem	kapcsolja ki a futópadot és indítsa újra
	K) a nyomtatott áramkör leégett	cserélje ki a nyomtatott áramkört
E05	G) robbanásvédelem	ellenőrizze a bemenő feszültséget
	H) a nyomtatott áramkör leégett	cserélje ki a nyomtatott áramkört
	L) a motorkábel nincs megfelelően csatlakoztatva	csatlakoztassa újra a motorkábelt
E06	a motorkábel nincs megfelelően csatlakoztatva vagy megsérült	csatlakoztassa újra, vagy cserélje ki a motorkábelt
---	A biztonsági kulcs ki van kapcsolva.	Helyezze be újra a biztonsági kulcsot!

**A futópad rendszeres kenése szilikonolajjal vagy teflonnal nagyon fontos! A kenést rendszeresen szükséges végezni, az adott felhasználótól függően, a futópad első használata előtt!**

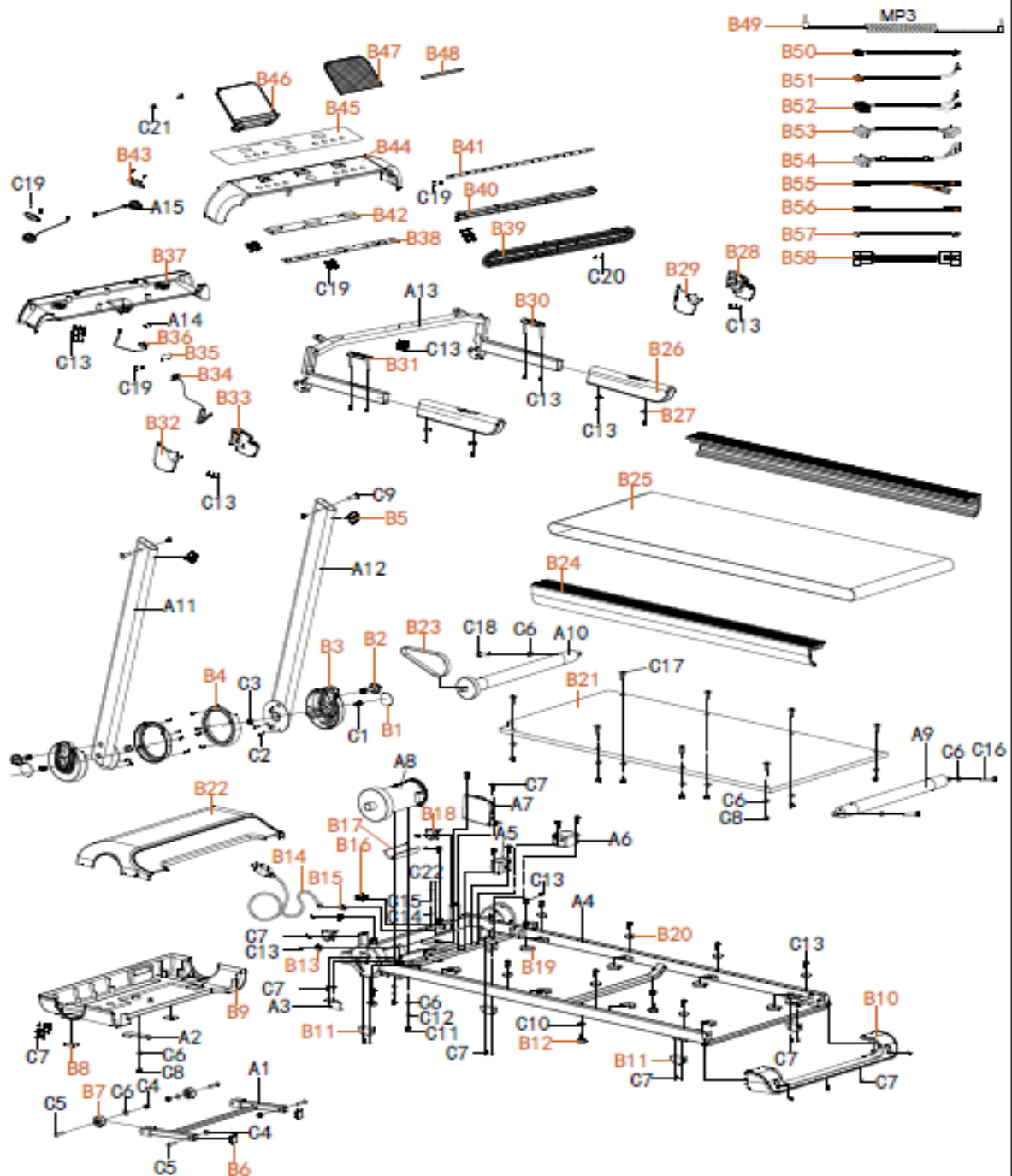
**GARANCIA IDEJE ALATT MEG KELL ŐRIZNI AZ EREDETI CSOMAGOLÁST, A VÁSÁRLÁST IGAZOLÓ BLOKKOT, HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT ÉS A TARTOZÉKOKAT!**

sz.	Megnevezés	leírás	db	sz.	Megnevezés	db	
A1	futófelület tartó		1	B34	biztonsági kulcs	1	
A2	tartókeret lapja		1	B35	biztonsági kulcs címkéje	1	
A3	elülső oldali henger tartója		1	B36	nyelves kapcsoló	1	
A4	fő acélkeret		1	B37	számítógép alsó oldali burkolata	1	
A5	indukciós tekercs		1	B38	érintős kezelőpanel	1	
A6	szűrő		1	B39	hangszórók műanyag hálója	1	
A7	nyomtatott áramkör		1	B40	fényvezető lap	1	
A8	motor		1	B41	fénylap	1	
A9	hátsó henger		1	B42	nyomtatott áramkör képernyője	1	
A10	elülső henger		1	B43	műanyag lap	2	
A11	jobb oldali függőleges acélkeret		1	B44	számítógép felső burkolata	1	
A12	bal oldali függőleges acélkeret		1	B45	akril címke	1	
A13	acélkeret		1	B46	iPad tartó rögzítő támaszték, bal oldali	1	
A14	biztonsági kulcs vaslemeze		1	B47	iPad tartó rögzítő támaszték, jobb oldali	1	
A15	hangszóró		2	B48	iPad tartó	1	
B1	címke		2	B49	MP3 kábel	1	
B2	függőleges rögzítő csavar	M10	2	B50	jobb oldali markolat gyorscsatlakozó kábele	1	
B3	függőleges rúd külső burkolata		2	B51	bal oldali markolat gyorscsatlakozó kábele	1	
B4	függőleges rúd belső burkolata		2	B52	pulzusszámmérő kábele	1	
B5	panel rögzítő csavar	M8	2	B53	adatkábel	1	
B6	cső végzáró eleme		2	B54	adatkábel	1	
B7	alaplapperek		2	B55	váltóáram elágazó kábele	1	
B8	gumi alátét a fő acélkeretből származó ütések elnyelésére		2	B56	váltóáram csatlakozó vezetéke	1	
B9	motor alsó oldali burkolata		1	B57	tápkábel	1	
B10	hátoldali burkolat		1	B58	lemezes kábel	1	
B11	lábálátét		4	C1	csavar	M10*20	2
B12	beállító talp		2	C2	önvágó csavarok	ST4X14	12
B13	motorburkolat műanyag részei		4	C3	csavaranya	M10*T7.5	2
B14	tápkábel		1	C4	csavaranya	M6	4
B15	tápkábel kapocs		1	C5	csavar	φ8*30*M6	4
B16	kapcsoló		1	C6	fém szigetelés		16
B17	motor alátét		1	C7	önvágó csavar szalaggal	ST4X16	28
B18	futószalag alátét		2	C8	csavaranya	M8	9
B19	csillapító gumi burkolata		8	C9	csavar	φ8*M6*30	2
B20	slider		8	C10	csavaranya	M8	2
B21	futószalag		1	C11	csavar	M8x12	2
B22	felső oldali motorburkolat		1	C12	rugós alátét		2
B23	elasztikus szalag több horonnyal		1	C13	önvágó csavarok	ST4X16	41
B24	oldalsó szalag		2	C14	fém szigetelés		2
B25	futószalag		1	C15	rugós alátét		2
B26	habszivacsos markolat		2	C16	csavar	M8x60	2
B27	műanyag szigetelés		4	C17	csavar	M8x35	8
B28	panel külső burkolata, bal oldali		1	C18	csavar	M8x50	1



B29	panel belső burkolata, bal oldali	1	C19	önvágó csavarok	ST3X8	28
B30	bal oldali markolat gyorsgombja	1	C20	önvágó csavarok	ST4X10	2
B31	jobb oldali markolat gyorsgombja	1	C21	horony	M6X10	2
B32	panel külső burkolata, jobb oldali	1	C22		M4X14	2
B33	panel belső burkolata, bal oldali	1				

ALKATRÉSZEK JEGYZÉKE



## Jelen termékre eladó az első tulajdonosnak alábbi jótállást nyújtja:

### - 2 év jótállás keretre és annak részeire

### - 2 év jótállás egyéb alkatrészekre

#### A jótállás nem vonatkozik az alábbiak következtében keletkezett meghibásodásokra:

1. felhasználó hibájából keletkezett sérülések, azaz a termék meghibásodása a helytelen összeszerelés, szakszerűtlen javítás, a nem rendeltetésszerű használat, mely ellentétes a garancia levélben leírtakkal
2. nem megfelelő vagy elmaradt karbantartás
3. mechanikai sérülések
4. természetes kopás mindennapos használat következtében (pl. gumi és műanyag alkatrészek, olyan mozgó mechanizmusok, mint a csapágyak, az ékszj, a számítógépen található gombok kopása)
5. elkerülhetetlen esemény, természeti katasztrófák
6. szakszerűtlen beavatkozások
7. nem megfelelő használat vagy alkalmatlan elhelyezés, túl alacsony vagy túl magas hőmérséklet, víz hatása, aránytalan nyomás vagy ütések, szándékosan megváltoztatott design, forma vagy méretek

#### Figyelmeztetés:

1. A hangokkal, esetleg nyikorgással kísért edzés nem jelent olyan hibát, amely akadályozná a futópad használatát, ezért nem reklamáció tárgya. Ezen jelenség rendszeres karbantartással megszüntethető.
2. A csapágyak, az ékszj és egyéb mozgó alkatrészek élettartama a jótállási időnél rövidebb lehet.
3. Legalább 12 havonta egyszer szükséges a szakszerű tisztítás és beállítás elvégzése.
4. A jótállás ideje alatt a termék minden olyan meghibásodása kijavításra kerül, amelynek oka gyártási hiba vagy hibás anyag úgy, hogy a termék rendes használatra alkalmas legyen.
5. A reklamáció kizárólag írásban tehető, a termék típusának pontos megjelölésével, a hiba leírásával, illetve a vásárlást igazoló dokumentum bemutatásával.



**KÖRNYEZETVÉDELLEM** - villamos és elektronikus berendezések megsemmisítésére vonatkozó tájékoztatás.

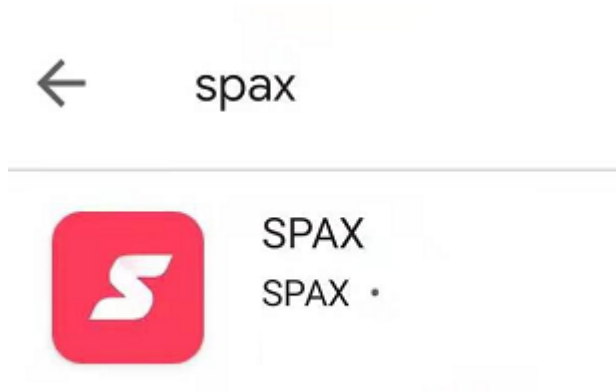
A termék élettartama lejártá után vagy olyan esetben, amikor a termék javítása nem lenne gazdaságos, a terméket meg kell semmisíteni. A terméket tilos háztartási hulladékkal együtt kezelni! A terméket adja le az erre a célra kijelölt hulladékgyűjtő helyen, ahol ingyenesen átveszik. A helyes hulladékkezeléssel Ön hozzájárul az értékes természeti források megővéséhez, csökkenti a környezetre és az egészségre gyakorolt káros hatásokat, melyek ellenkező esetben a nem megfelelő hulladékkezelés következményei. További tájékoztatást kérje a helyileg illetékes szervezettől vagy a legközelebbi hulladékkezelőtől. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő hulladékkezelése nemzeti jogszabályoknak megfelelően büntetést vonhat maga után.

#### Copyright – szerzői jogok

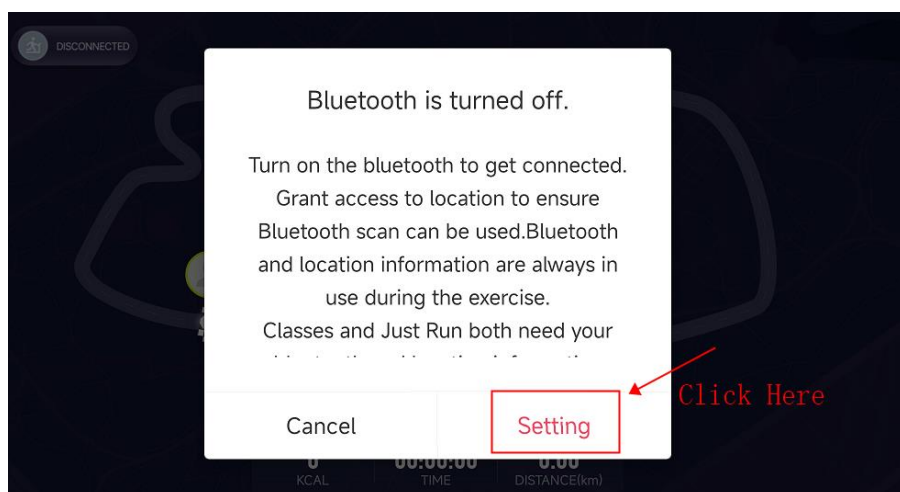
A MASTER SPORT s.r.o. társaság a jelen használati útmutató tartalmához kapcsolódó minden szerzői jogot fenntartja. A szerzői jog megtiltja a jelen használati útmutató bármely részének, illetve egészének másolását harmadik fél által, a társaság előzetes és kifejezett hozzájárulása nélkül. A MASTER SPORT s.r.o. társaság nem vállal felelősséget a jelen használati útmutatóban közölt információk felhasználásáért, bármilyen szabadalomért nem vállal semmilyen felelősséget.

## CZ Aplikace SPAX - Ovládání aplikace

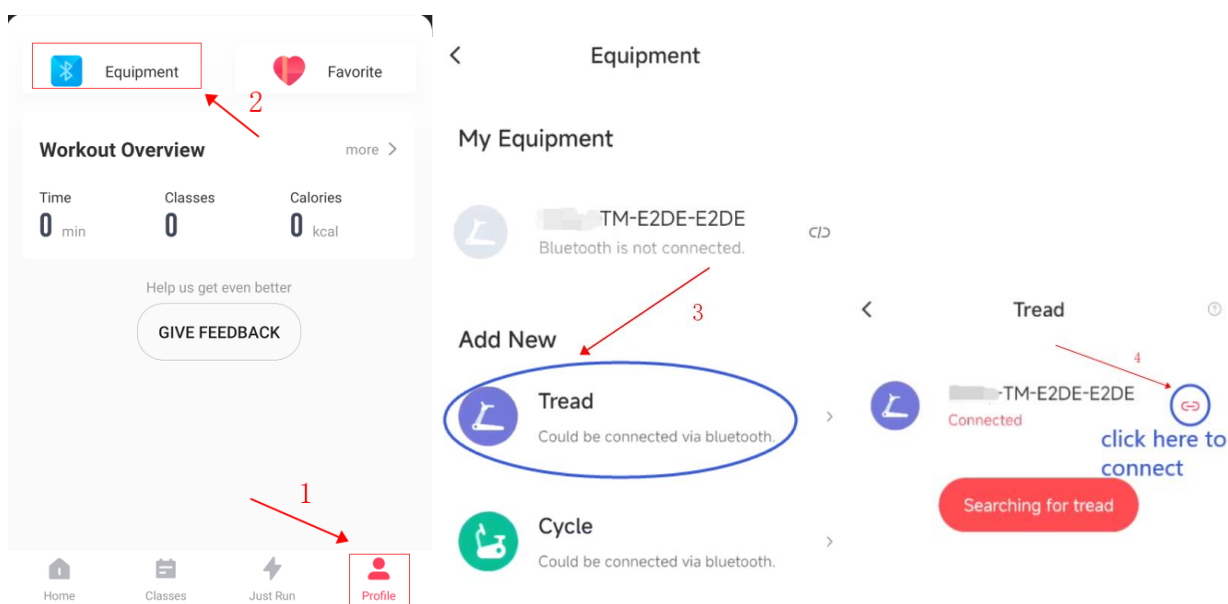
(a) Stáhněte si aplikaci „Spax“ z obchodu s aplikacemi nebo Google Play a přihlaste se pomocí své e-mailové adresy.



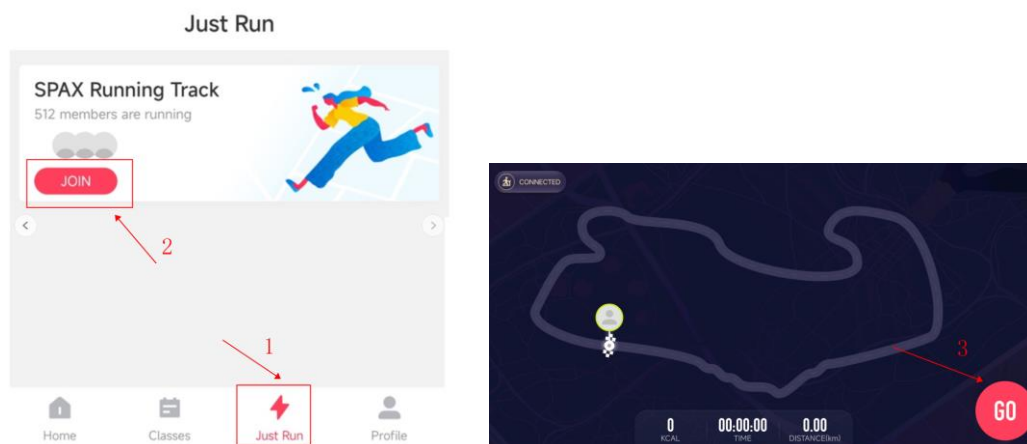
(b) Otevřete aplikaci a zapněte Bluetooth svého mobilního telefonu.



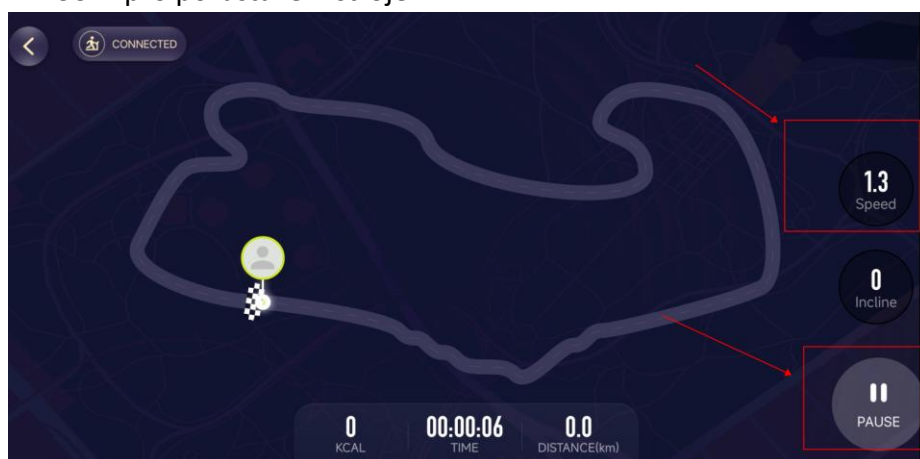
(c) Kliknutím na „Profile“ najděte „Equipment“ a připojte váš běžecký pás.



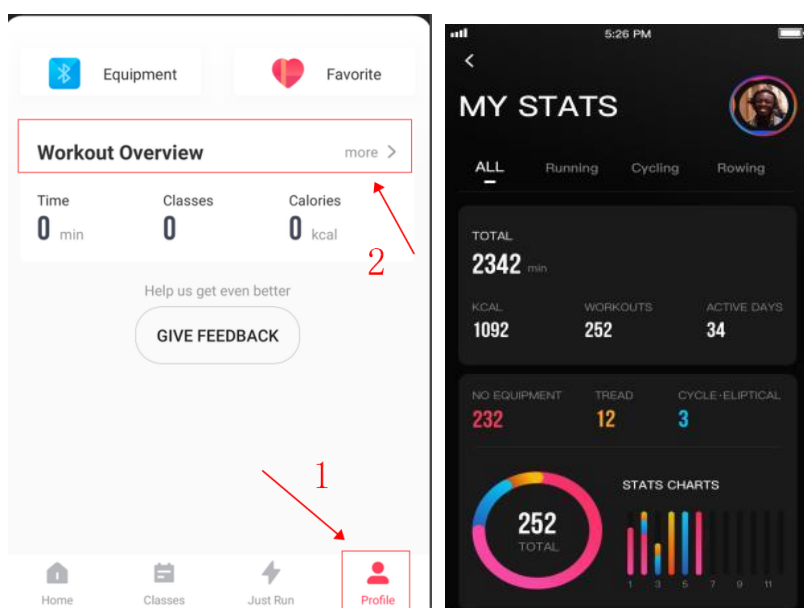
(d) Vraťte se na úvodní stránku a klikněte na „Just Run“ v dolní části a poté „JOIN“ v levém horním rohu; nakonec kliknutím na „GO“ spusťte stroj.

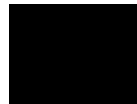


(e) Během cvičení můžete kliknout na „SPEED“ a upravit rychlost nebo kliknout „PAUSE“ pro pozastavení stroje.



(f) Synchronizace dat o cvičení: Klikněte na „Profile“ a vyhledejte „Workout Overview“ a zde získáte přístup k historickým datům cvičení.





### SK Ovládanie aplikácie

- (a) Stiahnite si aplikáciu „Spax“ z obchodu s aplikáciami alebo Google Play a prihláste sa pomocou svojich e-mailových adries.
- (b) Otvorte aplikáciu a zapnite Bluetooth svojho mobilného telefónu.
- (c) Kliknutím na „Profil“ na chodíte „Vybavení“ a chodíte trenažér.
- (d) Vraťte sa na úvodnú stránku a kliknite na „Just Run“ v dolnej časti a potom „JOIN“ v levom hornom rohu; nakoniec kliknutím na „GO“ spustíte stroj.
- (e) Počas cvičení môžete kliknúť na „Rychlost“ a upraviť rýchlosť alebo kliknúť "PAUSE" pre pozastavené stroje.
- (f) Synchronizácia údajov o cvičení: Kliknite na „Profil“ a vyhľadajte „Prehľad cvičenia“ a získajte prístup k historickým dátam cvičení.

### PL Kontrola aplikacji

- (a) Pobierz aplikację „Spax“ ze sklepu z aplikacjami lub Google Play i zaloguj się, używając swojego adresu e-mail.
- (b) Otwórz aplikację i włącz Bluetooth w swoim telefonie komórkowym.
- (c) Kliknij „Profil“, aby znaleźć „Sprzęt“ i podłączyć trenażer.
- (d) Wróć do strony głównej i kliknij „Just Run“ na dole, a następnie „DOŁĄCZ” w lewym górnym rogu; na koniec kliknij „GO”, aby uruchomić maszynę.
- (e) Podczas ćwiczeń możesz kliknąć „Prędkość”, aby dostosować prędkość, lub kliknij „PAUZA”, aby wstrzymać pracę urządzenia.
- (f) Synchronizacja danych ćwiczeń: Kliknij „Profil” i znajdź „Przegląd ćwiczeń” i uzyskaj dostęp do historycznych danych ćwiczeń.

### EN APP CONTROL

- (A) DOWNLOAD THE "SPAX" APP FROM THE APP STORE OR GOOGLE PLAY AND LOG IN WITH YOUR EMAIL ADDRESS.
- (B) OPEN THE APP, AND TURN ON YOUR MOBILE PHONE'S BLUETOOTH.
- (C) CLICK "PROFILE" TO FIND "EQUIPMENT" AND CONNECT THE WALKING TREADMILL.
- (D) RETURN TO THE INITIAL PAGE AND CLICK "JUST RUN" AT THE BOTTOM AND THEN "JOIN" ON THE TOP LEFT CORNER; FINALLY, CLICK "GO" TO START THE MACHINE.
- (E) DURING THE EXERCISE, YOU CAN CLICK "SPEED" TO ADJUST THE SPEED OR CLICK "PAUSE" TO PAUSE THE MACHINE.
- (F) EXERCISE DATA SYNCHRONIZATION: CLICK "PROFILE" TO FIND "WORKOUT OVERVIEW" AND GET ACCESS TO THE HISTORICAL EXERCISE DATA.

### DE APP-STEUERUNG

- (A) LADEN SIE DIE „SPAX“-APP AUS DEM APP STORE ODER GOOGLE PLAY HERUNTER UND MELDEN SIE SICH MIT IHRER E-MAIL-ADRESSE AN.
- (B) ÖFFNEN SIE DIE APP UND SCHALTEN SIE BLUETOOTH AUF IHREM MOBILTELEFON EIN.
- (C) KLICKEN SIE AUF „PROFIL“, UM „AUSRÜSTUNG“ ZU FINDEN, UND VERBINDEN SIE DAS LAUFBAND.
- (D) KEHREN SIE ZUR STARTSEITE ZURÜCK UND KLICKEN SIE UNTEN AUF „EINFACH AUSFÜHREN“.
- „VERBINDEN“ IN DER OBEREN LINKEN ECKE; KLICKEN SIE ABSCHLIEßEND AUF „GO“, UM DIE MASCHINE ZU STARTEN.
- (E) WÄHREND DER ÜBUNG KÖNNEN SIE AUF „GESCHWINDIGKEIT“ KLICKEN, UM DIE GESCHWINDIGKEIT ANZUPASSEN ODER ZU KLICKEN
- „PAUSE“, UM DIE MASCHINE ANZUHALTEN.
- (F) TRAININGSDATENSYNCHRONISIERUNG: KLICKEN SIE AUF „PROFIL“, UM „TRAININGSÜBERSICHT“ ZU FINDEN. UND ERHALTEN SIE ZUGRIFF AUF DIE HISTORISCHEN ÜBUNGSDATEN.

## HU APP CONTROL

- (A) TÖLTSE LE A „SPAХ” ALKALMAZÁST AZ ALKALMAZÁSBOLTBÓL VAGY A GOOGLE PLAYRÓL, ÉS JELENTKEZZEN BE E-MAIL CÍMÉVEL.
- (B) NYISSA MEG AZ ALKALMAZÁST, ÉS KAPCSOLJA BE MOBILTELEFONJA BLUETOOTH FUNKCIÓJÁT.
- (C) KATTINTSON A „PROFIL” ELEMRE AZ „EQUIPMENT” MEGKERESÉSÉHEZ ÉS A GYALOGLÓ FUTÓPAD CSATLAKOZTATÁSÁHOZ.
- (D) TÉRJEN VISSZA A KEZDŐOLDALRA, ÉS KATTINTSON A „CSAK FUTTATÁS” GOMBRA ALUL, MAJD „JOIN” A BAL FELSŐ SAROKBAN; VÉGÜL KATTINTSON A „GO” GOMBRA A GÉP ELINDÍTÁSÁHOZ.
- (E) AZ EDZÉS SORÁN A "SPEED" GOMBRA KATTINTVA ÁLLÍTHATJA BE A SEBESSÉGET, VAGY KATTINTHAT „PAUSE” A GÉP SZÜNETELTETÉSÉHEZ.
- (F) EDZÉSADATOK SZINKRONIZÁLÁSA: KATTINTSON A „PROFIL” ELEMRE AZ „EDZÉS ÁTTEKINTÉSE” MEGTALÁLÁSÁHOZ. ÉS HOZZÁFÉRHET A GYAKORLATOK TÖRTÉNETI ADATAIHOZ.

## BG КОНТРОЛ НА ПРИЛОЖЕНИЕТО

- (A) ИЗТЕГЛЕТЕ ПРИЛОЖЕНИЕТО „SPAХ” ОТ МАГАЗИНА ЗА ПРИЛОЖЕНИЯ ИЛИ GOOGLE PLAY И ВЛЕЗТЕ С ВАШИЯ ИМЕЙЛ АДРЕС.
- (B) ОТВОРЕТЕ ПРИЛОЖЕНИЕТО И ВКЛЮЧЕТЕ BLUETOOTH НА ВАШИЯ МОБИЛЕН ТЕЛЕФОН.
- (C) ЦПРАКНЕТЕ ВЪРХУ „ПРОФИЛ”, ЗА ДА НАМЕРИТЕ „ОБОРУДВАНЕ” И СВЪРЖЕТЕ ТРЕНАЖОРА ЗА ХОДЕНЕ.
- (D) ВЪРНЕТЕ СЕ НА НАЧАЛНАТА СТРАНИЦА И ЦПРАКНЕТЕ ВЪРХУ „ПРОСТО СТАРТИРАЙ” В ДОЛНАТА ЧАСТ И СЛЕД ТОВА „JOIN” В ГОРНИЯ ЛЯВ ЪГЪЛ; НАКРАЯ ЦПРАКНЕТЕ ВЪРХУ „GO”, ЗА ДА СТАРТИРАТЕ МАШИНАТА.
- (Д) ПО ВРЕМЕ НА ТРЕНИРОВКА МОЖЕТЕ ДА ЦПРАКНЕТЕ ВЪРХУ „СКОРОСТ”, ЗА ДА РЕГУЛИРАТЕ СКОРОСТТА ИЛИ ДА ЦПРАКНЕТЕ „ПАУЗА”, ЗА ДА ПОСТАВИТЕ МАШИНАТА НА ПАУЗА.
- (E) СИНХРОНИЗИРАНЕ НА ДАННИ ЗА УПРАЖНЕНИЯ: ЦПРАКНЕТЕ ВЪРХУ „ПРОФИЛ” И НАМЕРЕТЕ „ОБЩ ПРЕГЛЕД НА УПРАЖНЕНИЯТА” И ДОСТЪП ДО ИСТОРИЧЕСКИ ДАННИ ЗА УПРАЖНЕНИЯ.

## RO CONTROL APP

- (A) DESCĂRCAȚI APLICAȚIA „SPAХ” DIN MAGAZINUL DE APLICAȚII SAU GOOGLE PLAY ȘI CONECTAȚI-VĂ CU ADRESA DVS. DE E-MAIL.
- (B) DESCHIDEȚI APLICAȚIA ȘI PORNIȚI BLUETOOTH-UL TELEFONULUI MOBIL.
- (C) FACEȚI CLIC PE „PROFIL” PENTRU A GĂSI „ECHIPAMENT” ȘI CONECTAȚI BANDA DE ALERGARE.
- (D) REVENIȚI LA PAGINA INIȚIALĂ ȘI FACEȚI CLIC PE „EXECUTAȚI DOAR” ÎN PARTEA DE JOS, APOI „JOIN” ÎN COLȚUL DIN STÂNGA SUS; ÎN CELE DIN URMĂ, FACEȚI CLIC PE „GO” PENTRU A PORNI MAȘINA.
- (E) ÎN TIMPUL EXERCIȚIULUI, PUTEȚI FACE CLIC PE „VITEZĂ” PENTRU A REGLA VITEZA SAU FACEȚI CLIC „PAUSE” PENTRU A ÎNTRERUPE APARATUL.
- (F) SINCRONIZAREA DATELOR DE EXERCIȚIU: FACEȚI CLIC PE „PROFIL” PENTRU A GĂSI „PREZENTARE GENERALĂ A ANTRENAMENTULUI” ȘI OBTINEȚI ACCES LA DATELE ISTORICE ALE EXERCIȚIILOR.

## SI NADZOR APP

- (A) PRENESITE APLIKACIJO »SPAХ« IZ TRGOVINE Z APLIKACIJAMI ALI GOOGLE PLAY IN SE PRIJAVITE S SVOJIM E-POŠTNIM NASLOVOM.
- (B) ODPRITE APLIKACIJO IN VKLOPITE BLUETOOTH V MOBILNEM TELEFONU.
- (C) KLIKNITE »PROFIL«, DA POIŠČETE »OPREMA« IN PRIKLJUČITE TEKALNO STEZO.
- (D) VRNITE SE NA ZAČETNO STRAN IN KLIKNITE »SAMO ZAŽENI« NA DNU IN NATO "JOIN" V ZGORNJEM LEVEM KOTU; NA KONCU KLIKNITE "GO", DA ZAŽENETE STROJ.
- (E) MED VADBO LAHKO KLIKNETE »HITROST«, DA PRILAGODITE HITROST ALI KLIKNETE "PAVZA" ZA ZAUSTAVITEV STROJA.
- (F) SINHRONIZACIJA PODATKOV O VADBI: KLIKNITE »PROFIL«, DA POIŠČETE »PREGLED VADBE«. IN PRIDOBITE DOSTOP DO ZGODOVINSKIH PODATKOV O VAJAH.